



Para baixar a instalação completa e os manuais do usuário, bem como para registrar o seu produto, acesse: www.DSC.com/m/29010453 ou digitalizar o código QR para a direita.



Manual de instalação PowerSeries Pro

Configuração rápida

1	Planejar	Planeje a instalação incluindo os dispositivos de detecção de alarme, expansores de zona, teclados e outros módulos necessários.
2	Montar	Decida a localização do painel de alarme e fixe-o à parede usando o equipamento de montagem adequado.
3	Fios	Complete toda a fiação incluindo os módulos, zonas, campainhas/sirenes, conexões da linha telefônica e conexões terra. Registre os números de série do módulo na página 23.
4	Alimentação	Conecte a bateria e ative o sistema. A bateria tem de estar conectada.
5	Registre o primeiro teclado	Cabeado: Conecte o teclado ao Corbus, ative o painel de alarme e seguidamente pressione qualquer botão no teclado. Sem fio: Conecte o HSM2Host ao Corbus, ative o painel de alarme e um teclado sem fio. Pressione qualquer botão no teclado para registrá-lo. O HSM2Host é então registrado no painel de alarme. Alternativamente, registre um teclado RF.
6	Registrar módulos	[*][8][Código Instalador][902] subseção [000]. Pressione [*] para iniciar o registro automático. As entradas dos módulos são automaticamente atribuídas. Use as teclas de rolagem para visualizar as entradas. Altere a entrada digitando um número de 2 dígitos.
7	Registrar dispositivos sem fio	[*][8][Código Instalador][804] subseção [000]. Nota: Têm de ser primeiramente registrados um HSM2HOST ou teclado RF.
8	Programa	Programação básica: [*][8][código instalador] [001]/[002]> Tipo Zona/Atributo Zona [005]>[001] Temporizadores Partição 1: – Retardamento 1 Entrada – Retardamento 2 Entrada – Retardamento Saída [301]>[001] Telefone #1 [310]>[000] Código Conta Sistema
9	Teste	Teste totalmente o painel para certificar que todas as características e funções operam como programado. – [901] Teste Evacuação – [904][000] Teste Colocação Sem Fio

Dispositivos compatíveis

Ao longo deste documento, um "x" no número do modelo representa a frequência de operação do dispositivo da seguinte forma: 9 (912-919 MHz), 8 (868 MHz) e 4 (433 MHz).

Observação: Apenas os modelos operando na banda 912-919 MHz têm classificação UL/ULC onde indicado. Para instalações com certificação UL/ULC use somente dispositivos com classificação UL/ULC.

Tabela 1-1 Dispositivos compatíveis

Módulos		
Teclados sem fio:	HS2LCDWFEx ^{UL} HS2LCDWFPEx ^{UL}	HS2LCDWFPVEx ^{UL}
Teclados cabeados com Host PG	HS2LCDRFEx ^{UL}	HS2LCDRFPEx ^{UL}
Teclados cabeados:	HS2LCDE ^{UL}	HS2LCDPE ^{UL}
Teclado touchscreen:	HS2TCHP	

Nota: somente teclados com um código de pedido contendo a letra E são compatíveis com os painéis de controle PowerSeries Pro.

Nota: para aplicações com classificação ULC-s559 o teclado touchscreen HS2TCHP é apenas para uso suplementar.

Transmissor bidirecional sem fio:	HSM2HOST ^{UL}	
Expansor de 8 zonas:	HSM2108 ^{UL}	
Expansor de 8 saídas de baixa corrente:	HSM2208 ^{UL}	
Expansor de 8 zonas:	HSM3408	
Fonte de alimentação de 1 A:	HSM2300 ^{UL}	
Fonte de alimentação de 3 A:	HSM3350	
Expansor de 4 saídas de alta corrente:	HSM2204 ^{UL}	
Módulo de verificação de áudio:	HSM2955	
Fonte de alimentação/saída de relé/módulo repetidor Corbus:	HSM3204CX ^{UL}	
Adaptador USB para Wi-Fi:	HSM3WIFI	
Comunicador alternativo	LE9080 3G9080-EU 3G9080 3H9080	GS9080 TL880LT TL8803G

Dispositivos cabeados

Detector de fumaça de 2 fios:	FSA-210x ^{UL}	FSA-210xR ^{UL}
y = A, B ou C	FSA-210xT ^{UL}	FSA-210xRT ^{UL}
A: modelos com classificação ULC	FSA-210xS ^{UL}	FSA-210xRS ^{UL}
B: modelos com classificação UL	FSA-210xST ^{UL}	FSA-210xRST ^{UL}
C: modelos Europeus e Australianos	FSA-210xLST ^{UL}	FSA-210xLRST ^{UL}
Detector de fumaça de 4 fios:	FSA-410x ^{UL}	FSA-410xR ^{UL}
y = A, B ou C	FSA-410xT ^{UL}	FSA-410xRT ^{UL}
A: modelos com classificação ULC	FSA-410xS ^{UL}	FSA-410xRS ^{UL}
B: modelos com classificação UL	FSA-410xST ^{UL}	FSA-410xRST ^{UL}
C: modelos Europeus e Australianos	FSA-410xLST ^{UL}	FSA-410xLRST ^{UL}
Detetores de CO:	CO-12/24 ^{UL} 12-24SIR ^{UL} FW-CO12 ^{UL}	FW-CO1224 ^{UL} CO1224 ^{UL}

Dispositivos sem fio

Detector de fumaça PG sem fio	PGx926 ^{UL}
Detector de fumaça e calor PG sem fio	PGx916 ^{UL}
Detector de fumaça PG sem fio	PGX936 ^{UL}
Detector de monóxido de carbono (CO) sem fio	PGx913 ^{UL}
Detector de fumaça e calor PG sem fio	PGx923 ^{UL}
Detector de movimento PIR PG sem fio com câmera integrada e imunidade a animal	PGx904(P) ^{UL}
Detector de movimento PIR PG sem fio + câmera	PGx934(P) ^{UL}
Detector de movimento PG cortina sem fio	PGx924 ^{UL}
Detector de movimento PIR PG espelho de dupla tecnologia sem fio	PGx984(P) ^{UL}
Detector PG espelho de alta segurança sem fio	PGx974(P) ^{UL}
Detector de movimento PIR PG espelho de alta segurança externo sem fio	PGx994 ^{UL}
Detector de quebra de vidro PG bidirecional sem fio	PGx912, PGx922 ^{UL}
Detector de choque e contato PG bidirecional com entrada cabeada sem fio	PGx935 ^{UL}
Detector de inundação PG sem fio	PGx985 ^{UL}
Detector de temperatura PG sem fio (uso interno)	PGx905 ^{UL}
Sonda de temperatura PG externa sem fio (requer PGx905)	SONDA PGTEMP
Comandos PG bidirecional sem fio	PGx939 ^{UL} , PGx929 ^{UL}
Botão de pânico PG sem fio	PGx938 ^{UL}
Comando de 2 botões PG sem fio	PGx949 ^{UL}
Sirenes PG sem fio	PGx901 ^{UL} , PGx911 ^{UL}
Repetidor PG sem fio	PGx920 ^{UL}
Contatos de porta e janela PG sem fio	PGx975 ^{UL}
Dispositivo de contato magnético PG bidirecional com entrada cabeada sem fio	PGx945 ^{UL}
PIR plano PG sem fio	PGX914 ^{UL}



NOTIFICAÇÃO: Este manual inclui informação sobre as limitações referentes ao uso e funcionamento do produto e informação sobre as limitações como a responsabilidade do fabricante. Todo o manual deve ser lido com atenção.

Contato de porta PG externo com suporte liga/desliga sem fio	PGx955 ^{UL}
PIR PG cortina externo sem fio	PGx954 ^{UL}
Contato de porta e janela PG embutido sem fio	PGx307 ^{UL}
Detector de movimento PG montagem no teto com Presença inteligente sem fio	PG9862 ^{UL}
Detector de fumaça sem fio	PG9936 ^{UL}
Detector de movimento PIR sem fio	PG9902 ^{UL}
Contato de porta e janela PG sem fio	PG9303 ^{UL}
Detector PIR montagem no teto sem fio	PG9872 ^{UL}
Contato magnético com entrada cabeada sem fio	PG9312 ^{UL}

Receptores da Estação Central

SG Systems I, II, III, IV, 5

Caixas

HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C, HSC3020CP. Existem outras caixas disponíveis que se adequam a uma variedade de configurações de sistema.

Nota: todas as caixas têm classificação UL/ULC, exceto a HSC3020CP.

Instruções de Segurança para o Pessoal Técnico

AVISO: quando usar equipamentos conectados à rede telefônica, siga sempre as instruções básicas de segurança fornecidas com este produto. Guarde estas instruções para referência futura. Informe o usuário final das precauções de segurança que têm de ser observadas quando está operando este equipamento.

Antes de instalar o equipamento

Certifique que seu conjunto inclui os seguintes itens:

- Manuais de instalação e do usuário, incluindo as INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA. LEIA e GUARDE estas instruções! Siga TODAS AS NOTIFICAÇÕES E INSTRUÇÕES especificados neste documento e/ou no equipamento.
- Controlador de alarme HS3032/HS3128
- Fonte de alimentação, conexão direta

Selecionando uma localização adequada para o Controlador do Alarme

Use a seguinte lista como uma orientação para encontrar a localização ideal para a instalação deste equipamento:

- Instale perto de uma tomada elétrica ou de telefone..
- Selecione uma localização sem vibração ou impacto.
- Coloque o controlador de alarme em uma superfície plana, estável e siga as instruções de instalação.

NÃO coloque este produto onde as pessoas possam caminhar sobre o (s) cabo(s) do circuito secundário.

NÃO conecte o alarme controlador a soquetes elétricos no mesmo circuito que os grandes aparelhos.

NÃO selecione um lugar que exponha o alarme controlador à luz solar direta, calor excessivo, umidade, vapores, produtos químicos ou poeiras.

NÃO instale este equipamento junto de água. (por ex. banheiro, cozinha/lavanderia, cave úmida, junto à piscina).

NÃO instale este equipamento e acessórios em áreas onde existe risco de explosão.

NÃO conecte este equipamento a soquetes elétricos controlados por comutadores de parede ou temporizadores automáticos.

EVITE fontes interferência.

EVITE instalar o equipamento junto a radiadores, ar condicionado, ventiladores e refrigeradores.

EVITE colocar o equipamento junto de ou em cima de grandes objetos metálicos (por ex. calhas de parede).

Consulte "Localizar Detectores e Plano de Saída de Emergência" na página 24 para informação sobre localização de detectores de fumaça e CO.

Precauções de SEGURANÇA durante a instalação

- **NUNCA** instale a fiação deste equipamento e/ou do telefone durante uma tempestade com raios.
- **NUNCA** toque nos fios ou terminais não isolados do telefone a menos que a linha telefônica tenha sido desconectada da rede.

- Posicione os cabos de modo que não ocorram acidentes. Os cabos conectados não devem ser sujeitos a esforço mecânico excessivo.
- Use apenas a Fonte de Alimentação fornecida com este equipamento. O uso de fontes alimentação não autorizadas pode causar danos.
- Para versões de conexão direta, use o módulo de fonte de alimentação fornecido com o dispositivo.

AVISO: ESTE EQUIPAMENTO NÃO POSSUI COMUTADOR PARA LIGAR/DESLIGAR DA REDE DE ENERGIA. O PLUGUE DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO DE CONEXÃO DIRETA É USADO PARA DESCONECTAR O DISPOSITIVO SE O EQUIPAMENTO TIVER QUE SER RAPIDAMENTE DESCONECTADO. É IMPORTANTE QUE O ACESSO AO PLUGUE ELÉTRICO E AOS SOQUETES ELÉTRICOS ASSOCIADOS, NUNCA ESTEJA OBSTRUÍDO.

NOTA IMPORTANTE PARA MERCADO INTERNACIONAL (EU, AUS, NZ)!

Este equipamento é fixo e estático e deve ser instalado apenas por técnicos qualificados. Técnico qualificado é definido como a pessoa com educação ou experiência relevante que lhe permita identificar perigos e tomar as medidas apropriadas para reduzir os riscos de danos a ela própria e a outras pessoas. Tem de ser instalado e usado num ambiente que proporcione um grau 2 máx. de poluição e sobretensão de categoria II, em locais não perigosos, apenas em interior. Sempre que usar o equipamento conectado à eletricidade e/ou à rede de telecomunicação, há instruções básicas de segurança que devem ser sempre seguidas. Consulte as instruções de segurança providenciadas com este produto e guarde-as para consulta futura. Para reduzir riscos de incêndios, choques elétricos e/ou ferimentos, observe o seguinte: não tente consertar este produto por conta própria. Abrir ou remover a tampa pode expô-lo a voltagem perigosa ou outro perigo. Solicite um técnico de assistência qualificada para fazer reparos. Nunca abra o dispositivo por conta própria. Apenas usar acessórios autorizados com este equipamento. NÃO deixe e/ou deposite QUALQUER objeto em cima do armário deste equipamento! O armário, como instalado, não está desenhado para suportar peso suplementar! Não derrame qualquer tipo de líquido na caixa. Não toque o equipamento e respetivos cabos conectados durante uma trovoada; pode existir risco de choque elétrico. Nunca toque em fios ou terminais não isolados, a menos que o equipamento tenha sido desconectado da corrente elétrica e da rede de telecomunicação! Certifique que os cabos estão posicionados de modo a impedir acidentes. Os cabos conectados não devem ser sujeitos a esforço mecânico excessivo. Não derrame qualquer tipo de líquido no equipamento. Não use o sistema de Alarme para reportar um vazamento de gás se o sistema estiver junto de um vazamento. Não submeta os cabos conectados a uma tensão mecânica excessiva. Estas instruções de segurança não devem impedir que você contate o distribuidor e/ou fabricante para obter qualquer esclarecimento e/ou resposta adicional para suas preocupações.

Instalação

Montar a caixa

Esta seção fornece instruções básicas para a montagem na parede das PowerSeries Pro caixas disponíveis. Monte em um local seco, perto de uma fonte de alimentação de CA não comutada e de conexões Ethernet e de telefone. Se estiver montando em parede Drywall, certifique-se de que todos os quatro orifícios dos parafusos estejam alinhados com as buchas na parede.

Complete toda a fiação antes ligar a fonte de CA ou de conectar a bateria.

Observação: O peso da caixa e seu conteúdo podem não ser suportados apenas pelo Drywall. Use um equipamento de montagem suficiente para suportar até três vezes o peso do painel, incluindo equipamentos, cabos, conduítes e o hardware (aproximadamente 95 kg/210 lb). Selecione o equipamento adequado para a superfície de montagem.

Tamanho mínimo recomendado do parafuso: 4 x M4 (#8), 25,4 mm (1 pol.) de comprimento, cabeça cilíndrica.

Para montar a caixa, complete as etapas a seguir:

1. Posicione a caixa no local de montagem e marque os dois furos superiores e o furo do suporte de sabotagem.
2. Remova a caixa, instale os dois parafusos superiores parcialmente e uma bucha para o suporte de sabotagem, se necessário. Não monte o suporte de sabotagem diretamente no Drywall.
3. Pendure a caixa nos parafusos instalados e marque os dois furos inferiores de montagem.
4. Remova a caixa da parede e instale os componentes na seguinte ordem:
 - espaçadores de plástico para o controlador de alarme e módulos opcionais
 - suporte e chave de sabotagem (veja a Figura XX1)
 - fonte de alimentação, incluindo a conexão GND para as caixas HSC3010C, HSC3010CR e HSC3030CAR (consulte o diagrama). Note que a porca de aterramento é montada na parte de trás da caixa.
5. Pendure o gabinete nos dois parafusos superiores novamente e aperte firmemente o suporte de sabotagem contra a parede.
6. Instale os dois parafusos inferiores. Garanta que todos os quatro parafusos estejam bem apertados.
7. Instale o controlador de alarme. Para as caixas HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR e HSC3020C use o espaçador de metal fornecido e parafuse-o no furo de montagem inferior direito, conforme indicado na figura 2-1.
8. Instale os módulos opcionais e faça a fiação de acordo com as instruções fornecidas com o módulo.
9. Ligue a chave de sabotagem em qualquer zona disponível. Configure a chave para supervisão como normalmente fechada (NF). A zona deve ser programada para proteção de sabotagem de 24 horas, com travamento ou sem travamento.
10. Instale as baterias somente depois que a caixa estiver permanentemente presa à parede.

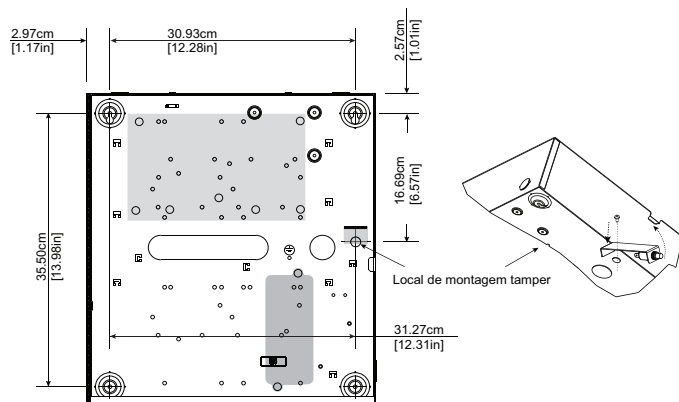


Figura 1-1 Caixas HSC3010C, HSC3010CR e HSC3030CAR

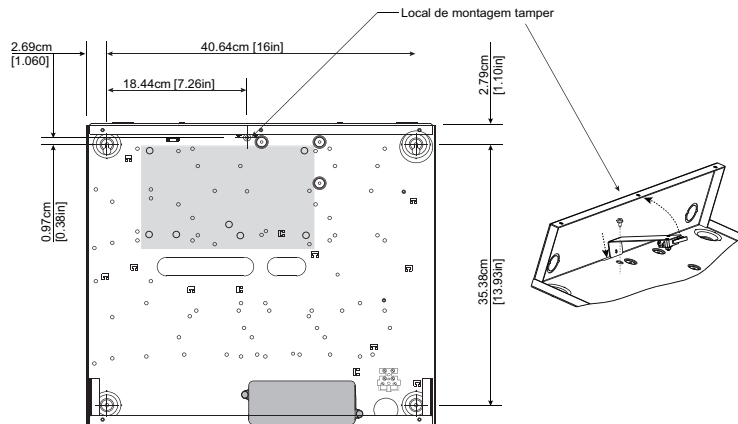


Figura 1-2 Caixa HSC3020C

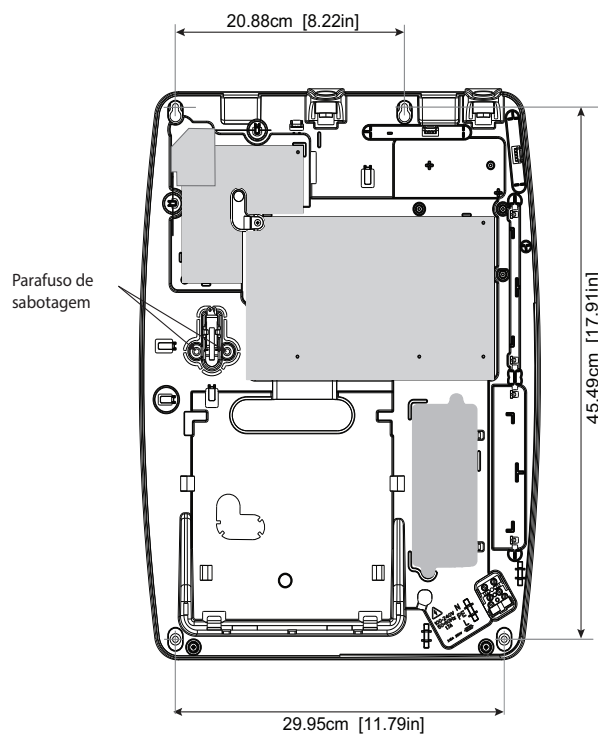


Figura 1-3 Caixa HSC3020CP

Observação: A HSC3020CP é usada somente em instalações EN.

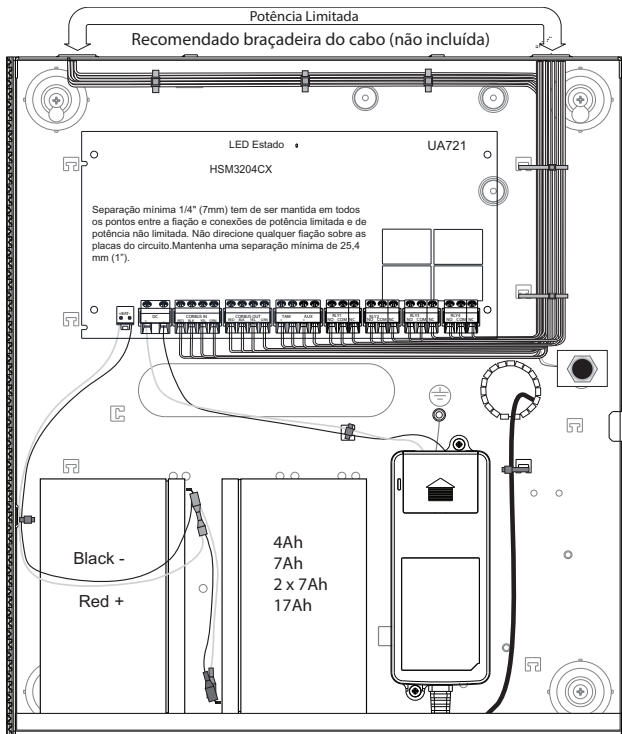


Figura 1-4 HSM3204CX/ HSM3408 em caixa HSC3010C

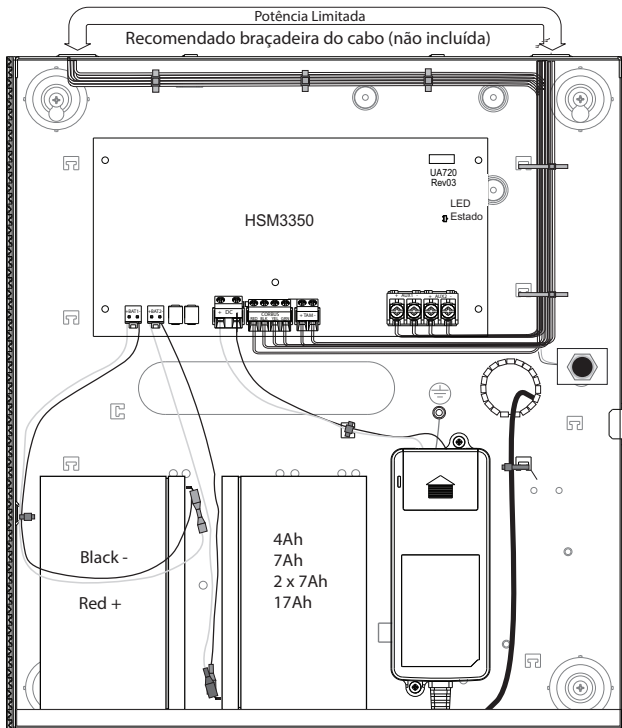


Figura 1-5 HSM3350 em caixa HSC3010C

Descrições dos terminais

Os seguintes terminais estão disponíveis no PowerSeries Pro controlador de alarme.

Terminal	Descrição
BAT+, BAT-	Terminais da bateria. Use para fornecer energia de backup durante uma queda de energia e corrente adicional quando as demandas do sistema excederem a saída de energia do adaptador de energia por um curto período, como quando o sistema estiver em alarme. Não conecte a bateria até que todas as outras fiações estejam concluídas.

Terminal	Descrição
DC +, DC -	Entrada de energia de 18 VCC para o controlador de alarme, conforme fornecido pelo adaptador de energia HS65WPSx *. Conecte a bateria antes de conectar a alimentação de CA. Não conecte a bateria ou o adaptador de energia até que todas as outras fiações estejam concluídas.
AUX+ (AUX+ +), AUX-	Terminais auxiliares. Use para alimentar detectores, relés, LEDs, etc. (máx. 2 A). Ligue o lado positivo do dispositivo a um dos três terminais AUX+ e o lado negativo ao terminal AUX- ou COM.
BELL+, BELL-	Alimentação da Campainha/Sirene (700mA contínuo, máx. de 2A curto período). Conecte o lado positivo de qualquer dispositivo de notificação de alarme em BELL+ e o lado negativo em BELL-.- Nota: Para aplicações com classificação UL/ULC e EN50131, use uma corrente máxima de 700 mA na saída BELL.
RED, BLK, YEL, GRN	Terminais Corbus. Use para fornecer energia e comunicação entre o controlador de alarme e os módulos conectados. Cada módulo tem quatro terminais Corbus que têm de ser conectados ao Corbus.
PGM1 a PGM4	Terminais de saída programáveis. Use para ativar dispositivos, como LEDs, relés, campainhas, etc. (PGM1, PGM4: 100 mA; PGM2: 300 mA ou pode ser configurada para uso como uma interface de detector de fumaça de 2 fios, corrente de loop máxima de 100 mA; PGM3: 300 mA (acionador negativo) ou 1 A (acionador positivo))
Z1 a Z8 COM	Terminais de entrada de zona. Idealmente, cada zona deve possuir um dispositivo de detecção, entretanto, vários dispositivos de detecção podem ser conectados à mesma zona.
EGND	Conexão de aterramento
ETHERNET	Porta Ethernet
TIP, RING, T-1, R-1	Terminais de linha telefônica.

*x= nada para uso em aplicações certificadas CE/EN

x= NA para uso em em aplicações com classificação UL/ULC

x= NAS para uso em aplicações com classificação Incêndio Comercial ULC e Roubo Comercial Segurança Nível 4 ULC.

Fiação Corbus

Os terminais do Corbus RED e BLK são usados para fornecer energia, enquanto os terminais YEL e GRN são usados para comunicações de dados. Os 4 terminais Corbus do controlador do alarme têm de ser conectados aos 4 terminais do Corbus ou aos fios de cada módulo.

São aplicáveis as seguintes condições:

- O Corbus deve trabalhar com quatro fios de 18 a 22 AGW, preferencialmente com dois pares trançados.
- Os módulos podem ser conectados no modo de ligação estrela (HRN) ao painel, ou conectados em série ou através de conectores em T.
- Não use fio blindado para a fiação do Corbus.

Observação: Qualquer módulo pode ser conectado em qualquer lugar ao longo da ligação do Corbus. Fiações separadas para teclados, expansores de zona, etc. não são necessárias.

Observação: Nenhum módulo pode estar a mais de 305 m/1000 pés (comprimento do fio) do painel. Não use fio blindado para a fiação do Corbus.

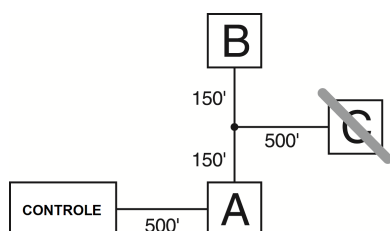


Figura 2-1 Fiação Corbus

O módulo (A) está ligado corretamente, uma vez que está a uma distância de 305 m/1000 pés (comprimento do fio) do painel. O módulo (B) está ligado corretamente, uma vez que está a uma distância de 305 m/1000 pés (comprimento do fio) do painel. O módulo (C) NÃO está ligado corretamente, uma vez que está a uma distância superior a 305 m/1000 pés (comprimento do fio) do painel.

Especificações de corrente

Para que o sistema funcione corretamente, a saída de energia do controlador de alarme e dos módulos de alimentação não podem ser excedidas. Use os dados a seguir para garantir que a corrente disponível não será excedida.

Tabela 2-1 Valores nominais de saída do sistema

Dispositivo Saída Nominal (12 VCC)		
HS3032 HS3128 E	AUX/ Corbus:	2 A. Deduzir os valores nominais classificados para cada teclado, módulo de expansão e acessório conectados a AUX ou ao Corbus. Pelo menos 100 mA devem ser reservados para o Corbus.
	BELL:	700 mA nominais contínuos. 2 A, curto prazo. Apenas disponível com a bateria de reserva conectada. Não aplicável para instalações certificadas EN ou UL/ULC.
HSM3350	AUX: AUX:	3 A. Deduzir os valores nominais listados para cada teclado, módulo de expansão e acessório conectados a AUX.
HSM3408	AUX:	500 mA. Nominais contínuos. Deduzir para cada dispositivo conectado. Deduzir a carga total neste terminal da saída AUX/Corbus do painel de alarme.
HSM3204CX	AUX/ Corbus:	2 A. Nominais contínuos. Deduzir para cada dispositivo conectado.
HSM2208	AUX:	250 mA. Nominais contínuos. Deduzir para cada dispositivo conectado. Deduzir a carga total neste terminal da saída AUX/Corbus do painel de alarme.
HSM2108	AUX:	100 mA. Deduzir para cada dispositivo conectado. Deduzir a carga total neste terminal da saída AUX/Corbus do painel.

Painel de controle de alarme

AUX - 2000 mA disponíveis para dispositivos conectados aos terminais AUX e PGM e módulos conectados aos terminais Corbus. Para o Corbus têm de ser reservados ao menos 100 mA.

Cálculo da corrente do controlador de alarme

Cálculo do Painel

Máximo (espera ou alarme)

AUX (2 A máx. incluindo PGMs 1-4)

Corbus (2 A máx.)***

PCLink+ (200 mA)

USB (500 mA max.)

Módulo de celular (20 mA livres)

Total (não pode exceder 2 A)

Para aplicações com classificações UL, ULC e Comercial, a corrente total de espera e do alarme não pode exceder 2 A.

Observação: Para aplicações com classificações EN50131, UL, ULC e Comercial, a corrente total de espera e do alarme não pode exceder os valores da tabela Carregamento Aux e Seleção de Bateria para o tipo de instalação aplicável.

Limites de capacitância

Um aumento em capacitância no Corbus afeta a transmissão de dados e dá origem a que o sistema fique mais lento. A capacitância aumenta em cada pé de fio adicionado ao Corbus. A classificação de capacitância do fio usado determinará o comprimento máximo do Corbus.

Tabela 2-2 Capacitância do fio

Capacitância do fio por 1000 pés (300 m)	Comprimento total do fio Corbus
15 nF	5300ft/1616 m
20 nF	4000 ft/1220 m
25 nF	3200 ft/976 m
30 nF	2666 ft/810 m
35 nF	2280 ft/693 m
40 nF	2000 ft/608 m

CA (Instalações com classificação UL)

Fonte de alimentação: HS65WPSx.

Observação: Onde x é igual a NA para cabos conectados UL/ULC, NAS para aplicações cabeadas UL/ULC e nada para instalações em conformidade com a CE/EN.

Primária: 100-240 VCA, 50-60 Hz, Classe 6

Secundária: 18 VCC, 3,6 A.

Observação: Use o HS65WPSNA para instalações no Canadá.

Aviso: não conecte a bateria ou a fonte de alimentação até que todas as outras fiações estejam concluídas.

Para aplicações de Monitoramento de Incêndio Comercial ULC S559 e Roubo Comercial ULC S304 o adaptador de energia HS65WPSNAS deve ser usado para ligação à rede elétrica de CA.

Observação: Para instalações UL/ULC use somente 60 Hz.

CA (instalações internacionais)

Primária: 220V-240 VCA, 50/60 Hz, 200 mA

Secundária: 16,5 VCC/40 A

Baterias

Não conecte a bateria até toda a outra fiação estar completada.

Observação: É necessária uma bateria selada, recarregável, ácido chumbo ou tipo gel para cumprir com os requisitos para tempos de alimentação standby.

Conecte o terminal da bateria VERMELHO ao terminal positivo da bateria e o terminal PRETO da bateria ao terminal negativo da bateria.

Observação: Consulte "Seleção do carregamento Aux e da bateria" na página 28.

Fiação Adicional

Fiação de zona

Desative o controlador do alarme e complete toda a fiação da zona.

As zonas podem ser ligadas para supervisionar dispositivos normalmente abertos (p. ex. detectores de fumaça) ou dispositivos normalmente fechados (p. ex. contatos de portas). O painel de alarme também pode ser programado para resistores de fim de linha único (SEOL), fim de linha duplo (DEOL) e fim de linha triplo (TEOL).

A programação da zona é realizada usando as seguintes seções de programação:

- [001] seleciona a definição da zona
- [013] Opção [1] para normalmente fechado ou EOL; Opção [2] para SEOL ou DEOL
- [201 - 208] atribuição de partição.

Alternativamente, as zonas podem ser individualmente configuradas como NF, SEOL, DEOL ou TEOL através da seção [002] Atributos da Zona, alternativas 9,10, 11 e 15, o que substituirá a opção em [013].

Observe as seguintes orientações quando estiver ligando as zonas:

- Para instalações classificadas UL use apenas SEOL ou DEOL
- Fio 22 AWG no mínimo, máximo 18 AWG
- Não use fio blindado
- Não exceda 100 Ω de resistência do fio. Consulte a seguinte tabela:

Tabela 2-3 Tabela de Fiação de Zona de Roubo

Bitola dos fios	Comprimento máximo para resistor de EOL (pés/metros)
22	3000 / 914
20	4900 / 1493
19	6200 / 1889
18	7800 / 2377

As figuras são baseadas na resistência máxima de fiação de 100 Ω

Fiação da alimentação aux

Esses terminais fornecem 10,8-12,5 VCC, -15%+10%, 2 A de corrente máxima (compartilhada com as saídas PGM). Conecte o lado positivo de qualquer dispositivo ao terminal AUX+ e o lado negativo ao GND. A saída AUX é protegida, se o consumo de corrente desses terminais for muito alto (fiação curta) a saída será temporariamente fechada até o problema ser corrigido.

Fiação PGM

As tensões de operação mínima e máxima para os dispositivos, sensores e módulos são de 9,5 VCC e 14 VCC.

O PGM comuta para terra sempre que ativado a partir do controlador do alarme. Conecte o lado positivo do dispositivo ao terminal AUX+ e o lado negativo ao terminal PGM.

PGM 1 e 4 fornecem até 100 mA; PGM 2 e 3 fornecem até 300 mA.

Um relé é necessário para os níveis de corrente que excedem os limites máximos.

O PGM 2 também pode ser usado para detectores de fumaça de dois fios ou entrada de alarme de roubo 24 horas.

Observação: Use os resistores de SEOL apenas em zonas de Incêndio.

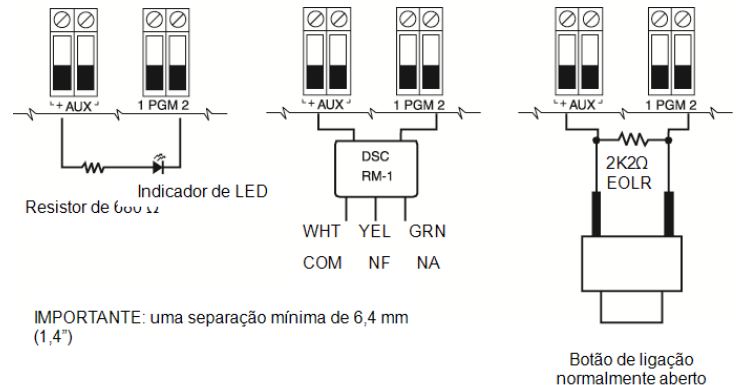


Figura 2-2 Saída LED com resistor de limitação de corrente e saída do condutor do relé opcional.

O ID de compatibilidade UL para série FSA-210B é: FS200

Observação: Para instalações com classificação ULC, use as séries FSA-210A e FSA-410A.

Resistor de fim de linha simples (SEOL)

Quando os resistores de SEOL forem instalados no final de um loop de zona, o painel de alarme detectará se o circuito está seguro, aberto ou em curto. O resistor de SEOL deve ser instalado no final do loop para uma supervisão adequada.

Para ativar a supervisão SEOL, vá para a seção de programa [013], e opções [1] e [2] para DESLIGADO. Para configurar a supervisão de SEOL, use a seção de programação [002], bit 10.

Observação: Esta opção deve ser selecionada se forem usados contatos ou dispositivos de detecção normalmente abertos ou normalmente fechados.

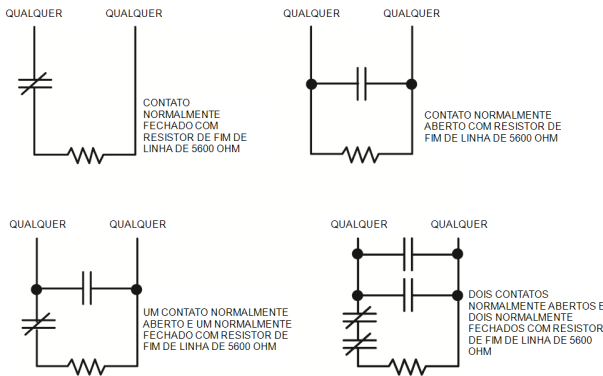


Figura 2-3 Fiação SEOL

Resistores de fim-de-linha duplos (DEOL)

Sempre que os resistores de fim-de-linha duplos (DEOL) forem instalados no final de uma loop de zona, o segundo resistor ativará o painel para determinar se a zona está aberta, fechada, sabotada ou com falha.

Observação: Qualquer zona programada para Incêndio ou Supervisão 24 horas deve ser conectada com um resistor de SEOL, independentemente do tipo de supervisão de fiação de zona selecionada para o painel. Se você alterar as opções de supervisão de zona de DEOL para SEOL ou de NC para DEOL, desligue totalmente o sistema e depois volte a ligá-lo para o funcionamento correto. Para ativar a supervisão DEOL, vá para a seção do programa [013]: opção [1] para DESLIGADO e opção [2] para LIGADO. Para configurar a supervisão de SEOL, use a seção de programação [002], bit 11.

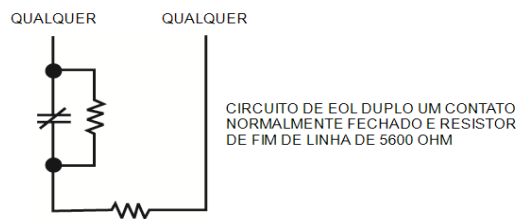


Figura 2-4 Fiação de DEOL

Resistor de fim de linha triplo (TEOL)

O resistor TEOL supervisiona a funcionalidade anti-mascaramento em detectores de movimento cabeados. Para configurar a supervisão de TEOL, use a seção de programação [002], bit 15.

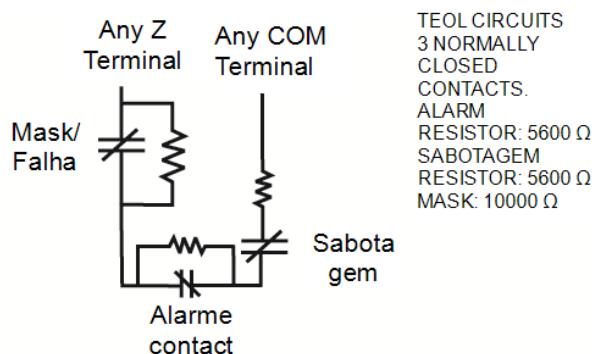


Figura 2-5 Fiação TEOL

Fiação da campainha

Esses terminais fornecem 700 mA de corrente em 10,4-12,5 VCC para instalações comerciais ou residenciais. Para estar em conformidade com os requisitos da NFPA 72 Padrão Temporal Três, a seção [013] Opção [8] tem de ser LIGADO. Note que são suportados os alarmes constantes, com pulsos. A cadência Temporal 4 para notificação de alarme de CO também é suportada.

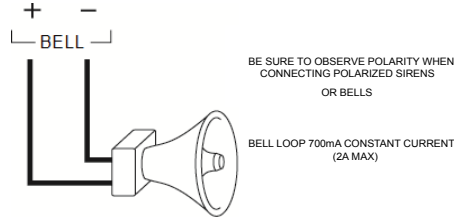


Figura 2-6 Fiação da campainha

A saída BELL (da campainha) é supervisionada e limitada pela proteção de hardware de 2 A. Se não for utilizada, conecte um resistor de 1000 Ω em BELL+ e BELL- para evitar que o painel exiba um problema.

Fiação da linha telefônica

Ligue os terminais das conexões de telefone (TIP, Ring, T-1, R-1) a um conector RJ-31x como indicado no diagrama a seguir. Para conexão de vários dispositivos à linha telefônica, faça a fiação na sequência indicada. Use um fio 26 AWG no mínimo para a fiação.

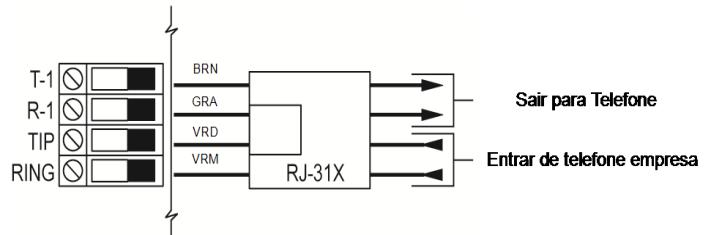


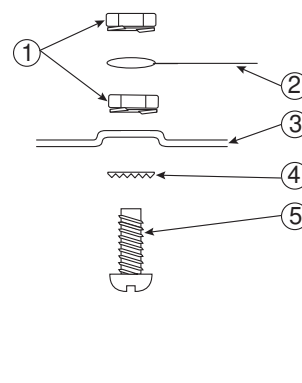
Figure 1-10 Fiação da linha telefônica

O formato do telefone é programado na opção [350]. As direções das chamadas telefônicas são programadas nas opções [311]-[318].

Conexão de aterramento

Use o fio verde isolado fornecido para conectar o terminal de aterramento do adaptador de energia HS65WPSx ao conjunto de parafusos e porcas de aterramento, conforme mostrado na figura.

O conjunto de parafusos e porcas de aterramento deve ser montado no gabinete em um dos orifícios marcado com o símbolo de aterramento.



- 1 Porca
- 2 Conexão de aterramento da instalação elétrica do prédio.
- 3 Caixa
- 4 Arruela estrela
- 5 Parafuso

Observação: Essa conexão de aterramento vai para as conexões EGND do adaptador de energia HS65WPSNA quando o mesmo estiver montado na caixa.

Figura 2-7 Instalação de aterramento

Registro

Todos os módulos opcionais e dispositivos têm de ser registrados no sistema. Durante o registro, o número de série eletrônico (ESN) de cada dispositivo é identificado para que seja atribuído o painel de controle e zonas. Primeiramente tem de ser registrado um transceptor HM2HOST ou um teclado RF antes de os dispositivos sem fio poderem ser registrados.

Registrar módulos

Durante o registro manual ou automático, se for feita uma tentativa para registrar mais do que o número máximo de módulos, será emitido um tom de erro e exibida uma mensagem nos teclados LCD.

Os módulos podem ser registrados automaticamente ou manualmente usando a seção [902] de programação do instalador.

Para confirmar que o módulo foi registrado com sucesso, use a seção Programação do Instalador [903].

Registrar dispositivos sem fio

Os dispositivos são registrados através do módulo transmissor sem fio e da seção Programação do Instalador [804][000].

Registro automático

Para registrar um dispositivo sem fio usando este método, pressionar e manter pressionado o botão de Registro no dispositivo durante 2-5 segundos até que o LED acenda seguidamente liberte o botão. O painel de alarme reconhece automaticamente o dispositivo e o teclado exibe uma mensagem de confirmação. São exibidos o ID do dispositivo e o número de zona seguinte disponível. Pressionar [*] para aceitar ou role para outro número de zona disponível. As baterias têm de estar instaladas no dispositivo sem fio para efetuar o registro.

Pré-registro

O pré-registro é um processo em duas etapas. A primeira etapa requer a inserção do ID de cada dispositivo ([804][001]-[716]). Todo o dispositivo sem fio tem o ID impresso em uma etiqueta adesiva no dispositivo. O formato é XXX-YYYY em que:

- XXX identifica o tipo ou modelo do dispositivo
- YYYY é um ID curto codificado usado pelo sistema para identificar o dispositivo específico

O pré-registro pode ser realizado em localização remota e usando DLS/SA. A segunda etapa é pressionar o botão de registro no dispositivo, geralmente realizado no local. A programação do Instalador não tem de ser executada nesta etapa. Ambas as etapas têm de ser realizadas a fim de completar o registro.

Métodos de programação

O sistema de alarme pode ser programado usando os seguintes métodos:

Tabela 2-4 Métodos de programação

Método	Descrição	Procedimento
Programação de modelo	Use modelos predefinidos para aplicar rapidamente a programação básica e para configurar o download do DLS.	Pressione [899] na tela "Entrar Seção". Veja Programação de Modelo abaixo para detalhes.

Método	Descrição	Procedimento
Programação de DLS	Baixe e aplique a programação usando o DLS 5	Para DLS local, use um cabo micro USB ou um adaptador de Wi-Fi e um laptop com o software DLS 5 instalado. Para DLS remoto, use uma linha telefônica, rede celular ou a internet.
Programação do Instalador	Programar manualmente todas as opções do sistema de alarme e do dispositivo.	Pressione [*][8][código do instalador] enquanto o sistema estiver desarmado.

Visualizar programação

As seções de programação podem ser visualizadas a partir de qualquer teclado do sistema.

Geralmente, as opções de programação são acessadas da seguinte forma:

- Entrar no modo de Programação do Instalador ([*][8]).
- Navegue para uma seção de programação específica.
- Selecione uma opção para visualizar ou alterar sua programação.

Todas as opções de programação são numeradas e podem ser acessadas navegando pelo menu ou digitando o número da seção do programa. Para alternar de opção, o nome da opção é exibido.

Use os números do teclado para alternar as opções entre ligar ou desligar. As seções que requerem entrada de dados, como números telefônicos, mostram os dados completos em campos até 32 caracteres. Para inserir dados, use as teclas de rolagem para selecionar um caractere e, em seguida, pressione o botão correspondente no teclado para o número/letra desejado. Role para o caractere seguinte e repita o procedimento como necessário. Pressione a tecla [#] para salvar as alterações e sair da seção do programa.

Programação mínima necessária

Depois da instalação básica do painel de alarme estar concluída, podem ser definidas as seguintes opções de configuração gerais.

Data e hora

Use esta seção para programar o relógio do sistema de alarme.

Menu: [*][6][Código Máster] > Hora e Data

Teclado: [*][6][Código Máster] + 01

Insira a hora e data usando o seguinte formato: (HH:MM); (MM-DD-AA). As inserções de hora válidas são 00-23 horas, 00-59 minutos. As inserções de data válidas são 01-12 meses, 01-31 dias.

[000] Seleção Idioma

Para selecionar o idioma:

- Entre na Programação do Instalador [*][8][Código Instalador].
- Entre em seção programação [000]>[000].
- Digite um número com 2 dígitos correspondente ao idioma pretendido. Veja a tabela seguinte.

Tabela 2-5 Seleção Idioma

01 = Inglês	11 = Sueco	22 = Búlgaro
02 = Espanhol	12 = Norueguês	23 = Letão
03 = Português	13 = Dinamarquês	24 = Lituano
04 = Francês	14 = Hebraico	25 = Ucraniano
05 = Italiano	15 = Grego	26 = Eslovaco
06 = Holandês	16 = Turco	27 = Sérvio
07 = Polaco	18 = Croata	28 = Estoniano

08 = Checo	19 = Húngaro	29 = Esloveno
09 = Finlandês	20 = Romeno	
10 = Alemão	21 = Russo	

Configurar uma partição

As partições são adicionadas ou removidas do sistema aplicando ou removendo uma máscara de partição através da seção de Programação do Instalador [200]. O número de partições disponíveis depende do modelo do painel de alarme.

Funcionamento Campainha/Sirene

Cada partição tem de possuir uma sirene. A sirene do sistema conectada à saída de campainha do controlador de alarme pode ser montada numa localização central dentro dos limites de audição de todas as partições. Cada partição pode igualmente ter sirenes sem fio ativadas somente na partição atribuída.

Configuração da Partição Teclado

O teclado pode ser configurado para controlar uma partição individual ou todas as partições. Em geral, o teclado da partição controla a partição à qual está atribuído. O teclado global controla todas as partições. Os teclados globais devem estar colocados em áreas comuns das instalações, como por exemplo, os pontos de entrada ou áreas de recepção, em que é necessária a possibilidade de armar ou desarmar mais do que uma partição de uma só vez.

Os teclados da partição podem igualmente ser temporariamente carregados para outras partições.

Para selecionar um modo de funcionamento do teclado:

1. Entre na Programação do Instalador [*][8][Código Instalador].
2. Selecione [861]-[876] para programar os teclados 1-16.
 - Pressione [000] para atribuição da partição.
 - Para funcionamento global, digite 00.
 - Para atribuir um teclado a uma partição, digite 01-08 para partição 1-8.
3. Premir [#] e repetir o passo 2 para o teclado seguinte. Sempre que terminar a programação de todos os teclados, pressionar a tecla [#] duas vezes para sair da programação.

São atribuídos aos usuários direitos de acesso à partição através do menu [*][5].

Atribuir sirenes sem fio para partições:

[804]>[000]>[551]-[556]>[000]

Configure códigos de conta de partição:

[310]>[001]-[008]

Configure temporizadores de partição:

- Entrar/sair retardamento, estabelecer retardamento – [005]>[001]-[008]
- Programação armar/desarmar automático – [151]-[158]>[001]/[002]
- Programação desarmar férias – [151]-[158]>[003]
- Armar sem atividade – [151]-[158]>[006]
- Ajuste automático do relógio – [005]>[000], opção 6
- Retardamento entre tentativas de marcação – [377]>[012]

Atribuir tipos de zona

Um tipo de zona define como uma zona opera no sistema e como ela responde quando acionada.

000 - Zona nula 040 - Gás 24 horas
001 - Atraso 1 041 - CO 24 horas

002 - Atraso 2
003 - Instantâneo
004 - Interior
005 - Modo Presente/Ausente interior
006 - Atraso modo Presente/Ausente
007 - Incêndio 24 horas com atraso
008 - Incêndio 24 horas padrão
009 - Modo Presente/Ausente instantâneo
010 - Atraso modo Presente
011 - Zona dia
012 - Zona noite
016 - Conjunto de porta final

017 - Roubo 24 horas
018 - Campainha 24 horas

023 - Supervisão 24 horas

024 - Campainha de supervisão 24 horas
025 - Incêndio verificado automaticamente
027 - Supervisão de incêndio

042 - Assalto* 24 horas
043 - Pânico 24 horas
045 - Calor 24 horas
046 - Médico* 24 horas

047 - Emergência 24 horas

048 - Sprinkler* 24 horas
049 - Inundação 24 horas
051 - Sabotagem 24 horas com travamento
052 - Sem alarme 24 horas
056 - Temperatura alta 24 horas
057 - Temperatura baixa 24 horas
060 - Sabotagem 24 horas sem travamento
061 - Antimascaramento 24 horas
066 - Armação momentânea com comando
067 - Armação continuada com comando
068 - Desarme momentâneo com comando
069 - Desarme continuado com comando
071 - Campainha da porta
072 - Pressione para definir
* Sem avaliação UL

Atribuir atributos zona:

[002]>[001]-[128]>Selecione um dos seguintes atributos de zona:

- 1 – Campainha audível
- 2 – Campainha constante
- 3 – Função da campainha
- 4 – Ignorar ativado
- 5 – Forçar armação
- 6 – Desligamento do oscilador
- 7 – Atraso da transmissão
- 8 – Verificação de roubo
- 9 – Normalmente fechado
- 10 – EOL único
- 11 – EOL duplo
- 12 – Resposta de loop normal/rápido
- 13 – Ativação de áudio bidirecional da zona
- 14 – Verificação de assalto
- 15 - EOL triplo

Criar etiquetas:

[000]>[001]-[821] 2 x 14 caracteres ASCII.

Adicionar códigos acesso:

Para programar um código de acesso: [006] depois um dos seguintes:

[001] – Código Instalador
[002] – Código Máster
[003] – Código Manutenção

Os códigos acesso podem ter 4, 6 ou 8 dígitos, dependendo da configuração da seção de programação [041]. Os códigos duplicados não são válidos.

Caminhos de comunicação

O caminho de comunicação entre o painel de alarme e a estação central deve ser estabelecido através da conexão PSTN (STFC - Serviço Telefônico Fixo Comutado) do painel de alarmes (Ethernet) ou através do comunicador alternativo, se for equipado com um.

Configuração do Comunicador Alternativo

O comunicador alternativo é um dispositivo de comunicação por celular opcional ou por Ethernet que pode ser usado como backup para a conexão PSTN ou como principal meio de comunicação entre o painel de alarme e a estação de monitoramento central. O comunicador alternativo se comunica via 2G, 3G, LTE ou Ethernet.

São necessárias as seguintes etapas para configurar o comunicador alternativo:

- Instale o comunicador alternativo por celular opcional no painel de alarme
- Registre o comunicador alternativo por celular com o Connect 24 (somente na América do Norte)
- Defina o caminho da comunicação: [300]
- Ative o comunicador alternativo: [383] opção 3 para Ethernet ou [383] opção 4 para celular.
- IP e porta dos receptores de celular ou Ethernet: [851]
- Ative relatório de evento: [307]/[308]
- Programe o temporizador de atraso de comunicação: [377]
- Programe o acesso DLS: [401] opção 07

Consulte a Seção 5, Programação, para detalhes.

[300] Caminhos de comunicações do painel/receptor

Esta seção é usada para selecionar o caminho das comunicações entre o sistema de alarme e a estação central.

Testar Seu Sistema

Teste Evacuação do Instalador

O teste de evacuação permite ao instalador testar o funcionamento de cada detector através do acionamento de zonas causando um alarme atual. Entre na seção [901] para iniciar um teste de evacuação. Sempre que uma zona é acionada, todas as sirenes do sistema emitem um tom para indicar que a zona está funcionando corretamente.

Depois de 15 minutos sem atividade na zona, o teste de evacuação termina automaticamente. Para sair manualmente do modo de teste de evacuação, insira [901] de novo.

Visualizar ver um Buffer Evento

O buffer evento inclui registros dos eventos que ocorreram no sistema de alarme começando com o mais recente. A capacidade do buffer evento é escalável e pode reter 500/1000 eventos (dependendo do modelo do painel) antes de substituir. O buffer exibe eventos conforme a respetiva hora, começando com o mais recente. O buffer evento pode ser transferido usando DLS.

Cada evento exibe a hora e a data, uma descrição do evento, a etiqueta da zona, o número do código de acesso ou qualquer outra informação importante. Para ver o buffer do evento, pressione [*][6][Código Máster] [*].

Solução de problemas

Teclado LCD de mensagem programável:

- Pressione [*][2] seguido do código de acesso, se necessário, para visualizar uma condição de problema

- A luz de problema fica intermitente e o LCD exibe a primeira condição de problema
- Use as teclas de direção para rolar através de todas as condições de problema presentes no sistema

Observação: Quando existir uma informação adicional para uma condição de problema específica, é exibido um [*]. Pressione a tecla [*] para visualizar a informação adicional.

[*][2] Tela Problema

Este recurso é usado para visualizar os problemas do sistema. Se existir um problema, o indicador de problema do teclado acende e é emitido um sinal audível (dois bipes curtos a cada 10 segundos, excepto quando em falha de CA). Silencie o indicador audível pressionando [#].

Os problemas podem ser visualizados enquanto o sistema estiver armado ou desarmado. O sistema pode ser programado para mostrar todos os problemas enquanto armado ou apenas os problemas de incêndio.

O sistema pode ser configurado para solicitar um código de acesso do usuário para visualizar os problemas do sistema [*][2]. Veja seção [023], opção 5.

Para ver as condições de problema:

- Pressione [*][2] para entrar no menu Problema.
- Em um teclado LCD, role para um tipo de problema e, em seguida, pressione [*] para visualizar o problema específico. O nome da zona e a condição do problema para cada problema são exibidos na tela.

Indicações de problema

Problema 01 – Serviço requerido:

[01] Problema no circuito da campainha: o circuito da campainha está aberto

[02] Obstrução de RF: o HSM2HOSTx detectou uma condição de obstrução de RF

[03] Perda de relógio: a hora e a data do sistema requerem programação.

[04] Falha na saída 1: um módulo HSM2204 detectou uma condição aberta na saída 1.

[05] Início de aquecimento: ocorreu um reinício de aquecimento

[06] USB Wi-Fi conectado: um adaptador USB de Wi-Fi foi detectado

[07] Falha na unidade de energia (sistema): falha detectada na unidade de energia interna.

[08] Falha detectada na unidade de energia interna (repetidor Corbus HSM3204CX)

[09] Falha detectada na unidade de energia interna (fonte de alimentação de 3 A do HSM3350 3 A)

[10] Problema de sobrecorrente: se a corrente total dos componentes internos do painel e de todas as saídas exceder o limite de 2,1 A por um período maior do que 5 minutos, será gerado um problema de sobrecorrente. Quando a corrente ficar abaixo do limite de 2,0 A o problema será restaurado. Não exceda a corrente total de 2 A combinada entre AUX e Corbus.

Nota: A corrente total não inclui a corrente da campainha ou o de carregamento da bateria.

Problema 02 – Problema de bateria:

- [01] Problema de bateria do painel baixa: a tensão da bateria está baixa.
- [02] Painel sem bateria: nenhuma bateria conectada ao controlador de alarme.
- [04] Bateria baixa em HSM2204 01-04: um HSM2204 possui bateria com tensão baixa.
- [05] Sem bateria em HSM2204 01-04: nenhuma bateria conectada a um HSM2204.
- [07] Bateria baixa em HSM2300 01-04: um HSM2300 possui bateria com tensão baixa.
- [08] Sem bateria em HSM2300 01-04: nenhuma bateria conectada a um HSM2300.
- [10] Bateria baixa em um HSM3204CX: um repetidor Corbus possui bateria com tensão baixa.
- [11] Sem bateria em um HSM3204CX: nenhuma bateria conectada a um repetidor Corbus.
- [13] Bateria 1 baixa em um HSM3350: um módulo de fonte de alimentação de 3 A possui bateria com tensão baixa.
- [14] Bateria 2 baixa em um HSM3350: um módulo de fonte de alimentação de 3 A possui bateria com tensão baixa.
- [15] Sem bateria em um HSM3350: nenhuma bateria conectada a um módulo da fonte de alimentação de 3 A.
- [16] Sem bateria 2 em um HSM3350: nenhuma bateria conectada a um módulo da fonte de alimentação de 3 A.

Problema 03 – Tensão de barramento:

- [01] Tensão baixa no barramento do HSM2HOSTx: o módulo HSM2HOSTx está com tensão baixa no barramento.
- [02] Tensão baixa no barramento de teclado 1-16: um teclado com fio tem tensão baixa no barramento.
- [04] Tensão baixa no barramento de HSM2108 01-15: um expansor de zona tem tensão baixa no barramento.
- [05] Tensão baixa no barramento de HSM2300 01-04: uma fonte de alimentação tem tensão baixa no barramento.
- [06] Tensão baixa no barramento de HSM2204 01-04: um módulo de saída de alta corrente tem tensão baixa no barramento.
- [07] Falha de barramento (sistema): a tensão da saída Cobus do painel está muito alta ou muito baixa.
- [08] Tensão baixa no barramento de HSM2208 01-16: o módulo de saída de baixa corrente detectou uma tensão baixa.
- [09] Tensão baixa no barramento do HSM2955: o módulo de áudio detectou uma tensão baixa no barramento.
- [10] Tensão baixa no barramento do HSM3408: o expansor de 8 zonas detectou uma tensão baixa no barramento.
- [11] Tensão baixa no barramento do HSM3204CX: o repetidor Corbus detectou uma tensão baixa no barramento.
- [12] Falha de barramento do HSM3204CX: o repetidor Corbus detectou que a tensão da saída Cobus está muito alta ou muito baixa.
- [13] Tensão baixa no barramento do HSM3350: um módulo de fonte de alimentação de 3 A detectou uma tensão baixa no barramento.

Problema 04 – Problema de alimentação de entrada de CA ou CC:

- [01] Problema de alimentação de entrada de CA ou CC de zona 001-128: foi detectado um problema de alimentação de entrada de CA ou CC em um PGX934 PIR com câmera.
- [02] Problema de alimentação de entrada de CA ou CC de teclado: um teclado tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [03] Alimentação de CA de sirene 01-16: uma sirene tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [04] Alimentação de CA de repetidor 01-08: um repetidor sem fio tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [05] Alimentação de CA de HSM2300 01-04: um HSM2300 tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [06] Alimentação de CA de HSM2204 01-04: um HSM2204 tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [07] Alimentação de CA do painel: O controlador de alarme tem uma condição de falha de CA.
- [08] Alimentação de CA de HSM3204CX: um repetidor Corbus tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.
- [09] Alimentação de CA de HSM3350: uma fonte de alimentação de 3 A tem um problema de alimentação de entrada de CA ou CC.

Problema 05 – Falhas de dispositivo:

- [01] Zona 001-128: uma zona está com falha de supervisão.
- [02] Teclado 01-16: um teclado cabeado ou sem fio está com falha de supervisão.
- [03] Sirene 01-16: uma sirene está com falha de supervisão.
- [04] Repetidor 01-08: um repetidor sem fio está com falha (supervisão ou perda de CA/CC).
- [06] Máscara de dispositivo: um mecanismo de detecção no sensor está mascarado.
- [07] Problema de gás: um sensor de gás está com falha.
- [08] Problema de calor: um sensor de temperatura está com falha ou um sensor de temperatura atingiu o limite de aviso de temperatura alta.
- [09] Problema de CO: um sensor de CO está com falha.
- [10] Problema de congelamento: um sensor de temperatura caiu abaixo do limite de aviso de temperatura baixa.
- [11] Sonda desconectada: a sonda no detector de inundação ou no detector de temperatura está desligada.
- [12] Problema de incêndio: um sensor de fumaça está com falha ou há uma condição de circuito aberto em um detector de fumaça de 2 ou 4 fios.

Problema 06 – Bateria de dispositivo baixa:

- [01] Zona 001-128: uma zona sem fio tem bateria baixa.
- [02] Teclado 01-16: um teclado tem bateria baixa.
- [03] Sirene 01-16: uma sirene tem bateria baixa.
- [04] Repetidor 01-08: um repetidor tem bateria baixa.
- [05] Usuário 01-1000: um comando sem fio tem bateria baixa.

Problema 07 – Sabotagens de dispositivo:

- [01] Sabotagem de zona 001-128: uma zona sem fio ou cabeada está com sabotagem.
- [02] Sabotagem de sirene 01-16: uma sirene sem fio está com sabotagem.
- [03] Sabotagem de repetidor 01-08: um repetidor sem fio está com sabotagem.
- [04] Sabotagem de estação de áudio 01-04: uma estação áudio conectada a um HSM2955 está com sabotagem.

Problema 08 – Problema de delito de RF:

- [01] Delito de RF de zona 001-128: nenhuma resposta de uma zona sem fio por 13 minutos. Este problema impede a armação até que ele seja reconhecido ou solucionado usando [*][2].
- [02] Delito de RF de teclado 01-16: nenhuma resposta de um teclado sem fio por 13 minutos.
- [03] Delito de RF de sirene 01-16: nenhuma resposta de uma sirene sem fio por 13 minutos.
- [04] Delito de RF de repetidor 01-16: nenhuma resposta de um repetidor sem fio por 13 minutos.

Problema 09 – Problema de supervisão de módulo:

- [01] HSM2HOSTx não responde.
- [02] Teclado 01-16 não responde.
- [04] HSM2108 01-15 não responde.
- [05] HSM2300 01-04 não responde.
- [06] HSM2204 01-04 não responde.
- [08] HSM2208 01-16 não responde.
- [09] HSM2955 não responde.
- [11] HSM3408 não responde.
- [12] HSM3204CX não responde.
- [13] HSM3350 não responde.

Problema 10 – Sabotagem de módulo:

- [01] Sabotagem em HSM2HOSTx.
- [02] Sabotagem em teclado 01-16.
- [04] Sabotagem em HSM2108 01-15.
- [05] Sabotagem em HSM2300 01 - 04.
- [06] Sabotagem em HSM2204 01 - 04.
- [08] Sabotagem em HSM2208 01 - 16.
- [09] Sabotagem em HSM2955.
- [10] Sabotagem em comunicador alternativo.
- [11] Sabotagem em HSM3408.
- [12] Sabotagem em HSM3204CX.
- [13] Sabotagem em HSM3350.

Problema 11 – Comunicações:

- [01] TLM: linha telefônica desconectada do painel de controle.
- [02] Problema de FTC (falha na comunicação) em receptor 01-04: falha na comunicação usando caminhos programados do receptor.
- [04] Comunicador celular alternativo: falha de rádio ou cartão SIM, baixa intensidade de sinal detectada ou falha de rede celular.
- [05] Comunicador Ethernet alternativo: conexão Ethernet não disponível. Um endereço IP válido não foi programado ou o módulo não conseguiu obter um IP com DHCP.
- [06] Problema em receptor 01-04: comunicador alternativo incapaz de inicializar um receptor.
- [07] Supervisão de receptor 01-04: comunicador alternativo incapaz de se comunicar com um receptor.
- [09] Falha no comunicador alternativo: o comunicador alternativo parou de responder.
- [10] Problema de FTC do comunicador alternativo: o comunicador alternativo falhou ao comunicar um evento interno não gerado pelo painel.

Problema 12 - Problemas de falta de conexão na rede:

- [01] Zona 001-128 não conectada na rede: gerado quando uma zona fica fora de sincronia com a rede sem fio ou não foi sincronizada com a rede após o registro.
- [02] Teclado 01-16 não conectado na rede: gerado quando um teclado fica fora de sincronia com a rede sem fio ou não foi sincronizado com a rede após o registro.
- [03] Sirene 01-16 não conectada na rede: gerado quando uma sirene fica fora de sincronia com a rede sem fio ou não foi sincronizada com a rede após o registro.
- [04] Repetidor 01-08 não conectado na rede: gerado quando um repetidor fica fora de sincronia com a rede sem fio ou não foi sincronizado com a rede após o registro.
- [05] Usuário 01-1000 não conectado na rede: gerado quando um usuário fica fora de sincronia com a rede sem fio ou não foi sincronizado com a rede após o registro.

Problema 13 – Problemas em AUX

- [05] HSM2300: a tensão de saída AUX da fonte de alimentação de 1 A está fora da faixa.
- [06] HSM2204: a tensão de saída AUX do módulo de saída de alta corrente está fora da faixa.
- [07] Área do sistema: a tensão de saída AUX está fora da faixa.
- [10] HSM3408: a tensão de saída AUX do expansor de 8 zonas está fora da faixa.
- [11] HSM3204CX: a tensão de saída AUX do repetidor Corbus está fora da faixa.
- [12] Problema em AUX 1 do HSM3350: a tensão de saída AUX da fonte de alimentação de 3 A está fora da faixa.
- [13] Problema em AUX 2 do HSM3350: a tensão de saída AUX da fonte de alimentação de 3 A está fora da faixa.

IMPORTANTE!

Garanta que você tenha as seguintes informações disponíveis antes de contatar o Serviço ao Cliente:

- Tipo e versão do controlador de alarme, (p. ex. HS3032, 1.0):

Observação: O número da versão pode ser conseguido inserindo [*] [Código do Instalador] [900] em qualquer teclado. Esta informação também se encontra em um adesivo na placa de circuito impresso.

- Lista dos módulos conectados ao painel de controle, (p. ex. HSM2108, HSM2HOSTx, etc.).

Configuração da Zona

- 32 ou 128 zonas sem fio suportadas e até 8 zonas cabeadas disponíveis no controlador
- 41 tipos zona e 15 atributos de zona programáveis
- Configurações de zona disponíveis: normalmente fechada, resistor de EOL único, resistor de DEOL e resistor de TEOL.
- Expansão de zona cabeada (totalmente supervisionada) disponível usando o modelo HSM2108 ou HSM3408 (módulo expansor de oito zonas)
- Expansão da zona sem fio (totalmente supervisionada) disponível usando o módulo de integração sem fio bidirecional HSM2Host operando em 915 MHz (América do Norte), 433 MHz (Europa) e 912-919 MHz (internacional)

Códigos de acesso

- Até 1003 códigos acesso: 1000 (nível 2-EN), um código do instalador (nível 3-EN), e um código de manutenção
- Atributos programáveis para cada código de usuário
- Os códigos acesso podem ter 4, 6 ou 8 dígitos, dependendo da configuração da seção de programação [041]. Os códigos duplicados não são válidos.

Nota: para sistemas compatíveis com a EN50131-1 Grau 2 usando 100 códigos de acesso ou menos, códigos de 6 dígitos devem ser usados. Se usar mais de 100 códigos de acesso, devem ser utilizados códigos de 8 dígitos.

Nota: para sistemas compatíveis com a EN50131-1 Grau 2 códigos de 6 dígitos devem ser usados.

Notificação Saída Dispositivo

- Suportados 2 dispositivos de notificação remota interior/exterior, sem fio: modelos PGX901 (interior), PGX911 (exterior) (X=4, 8 ou 9)
- Programável como constante, com impulsos ou temporal três (conforme a ISO8201) e saída temporal quatro (alarme CO)
- Os dispositivos de aviso acionam os alarmes na seguinte prioridade: incêndio, CO e roubo

Observação: Para sistemas com certificação NFA2P, o atraso para operar o dispositivo de aviso deve ser ajustado para o valor máximo. 10 min.

Memória

- Memória CMOS EEPROM
- Retém a programação e o status do sistema em caso de falha de CA ou bateria por 20 anos no mínimo. (não verificado por UL)

Fonte de alimentação - América do Norte

- Fonte de alimentação: HS65WPSNA (cabo conectado) e HS65WPSNAS (cabeada, uso em aplicações Roubo Comercial ULC com Nível de Segurança IV e Monitoramento de Incêndio Comercial ULC)
- Primária: 120 VCA, 60 Hz, alimentação limitada Classe 2, eficiência
- Classe VI. Secundária: 18 VCA, 3,6 A, 60 Hz, alimentação limitada Classe 2, eficiência
- Modelo HS65WPSNA, montada na mesma caixa ou fora, cabo conectado
- Modelo HS65WPS, montada na mesma caixa, permanentemente conectada

Fonte de alimentação - Internacional

- Fonte de alimentação: HS65WPS
- Primária: 220-230 VCA, 50 Hz, 1,7 A, Classe 6
- Secundária: 18 VCA, 3,6A, eficiência de alimentação Classe VI
- Montada na mesma caixa, permanentemente conectada

Observação: Para instalações que utilizam o módulo de fonte de alimentação montado dentro da caixa, substitua o fusível apenas por um do mesmo tipo (20 mm), com valores nominais 250 VCA / 3,15 A de ação lenta.

Fonte de alimentação regulada:

- 3,6 A regulada, supervisionada
- Tipo A conforme a Norma EN50131-6
- Alimentação auxiliar de 2 A, 10,8-12,5 VCC, -15% a +10%.
- Proteção FET para os terminais de campainha, bateria e Aux
- Detecção/proteção de instalação reversa da bateria
- Supervisão para alimentação de entrada e bateria fraca
- Opções de carga de bateria com corrente normal ou alta
- Circuito de carregamento da bateria supervisionado

Consumo de corrente (conjunto da placa do painel de controle):

- 120mA (nominal)

Saída da campainha:

- 10,8-12,5 VCC, -15% a +10%, 700 mA de saída supervisionada (1 kOhm) da campainha (corrente limitada a 2 A)
- Constante, com pulso, temporal 3 incêndio, temporal 4 cadências de alarme de CO
- Detecção de curto-circuito aberto da campainha (software + hardware)

Aux+:

- Faixa de tensão = 10,8-12,5 VCC, -15% a +10%
- Corrente = 2 A (compartilhada com as saídas Corbus RED e PGM)
- Ondulação da tensão de saída: 600 mVp-p máx.
- Saídas integradas programáveis da placa:
 - PGM 1 - Saída programável comutada de 100 mA
 - PGM 2 - Saída programável comutada de corrente limitada de 300 mA. Detectores de fumaça de 2 fios (corrente limitada de 100 mA) são suportados usando este PGM
 - PGM 3 - Saída programável comutada de 300 mA
 - PGM 4 - Saída programável comutada de 100 mA
 - Proteção de sobrecorrente do hardware do PGM

Bateria

- Ácido de chumbo selada de 12 V, recarregável
- Capacidade da bateria: consulte a tabela Carregamento de Aux e Seleção de Bateria
- Tempo máximo de espera: consulte a tabela Carregamento de Aux e Seleção de Bateria para cada tipo de aplicação
- Tempo de recarga até 80%: 72 horas
- Taxa de recarga: 400 mA (12 horas no máximo), 700 mA (backup de 24 horas)
- Tempo de backup: 24 horas (UL)
- Duração da bateria: 3-5 anos
- Limite de indicação de falha de bateria baixa: 11,5 VCC
- Tensão de restauração da bateria: 12,5 VCC
- Consumo de corrente da placa principal (apenas da bateria):
 - HS3032/HS3128 (sem comunicador alternativo) espera 100mA CC
 - HS3032/HS3128, (incluindo o comunicador plug-in) 120mA CC
- FETs de restauração automática para proteção de curto e sobrecorrente na placa de circuito
- Relógio interno bloqueado para o relógio interno em tempo real

Condições de funcionamento ambiental

- Faixa de temperatura: UL/ULC: 0 °C a +49 °C (32 °F-120 °F), para aplicações EN50131: -10 °C to 55 °C)
- Umidade relativa: 5% a 93% de UR sem condensação

Especificação do Equipamento Transmissor Alarme (ATE)

- Discador digital integrado à placa de controle principal
- Suporta SIA e ID Contato
- Em conformidade com os requisitos de equipamento de telecomunicações da TS203 021-1, -2, -3 e EN50136-1, EN50136-2, ATS, SP3, DP2, DP3 (quando usado em conjunto com caminhos de comunicações Ethernet e/ou celular).
- Um módulo plug-in de celular opcional (modelos 3G9080, 3H9080 e LE9080 para UL / ULC e 3G9080-EU e GS9080 para aplicações EN50131) pode ser instalado na mesma caixa e configurado como principal ou de backup, com criptografia AES de 128 bits.
- Em conformidade com configurações ATS SP4 e DP3 da EN50136-1 e EN50136-2.

Funções de Supervisão do Sistema

O PowerSeries Pro monitora continuamente um determinado número de possíveis condições de problema e fornece indicações audível e visual no teclado. Condições de problema incluem:

- Falha alimentação CA
- Problema zona
- Problema Incêndio
- Problema de linha telefônica
- Problema comunicador
- Condição de bateria fraca
- Obstrução de RF
- Falha de fonte de alimentação AUX
- Falha a comunicar
- Falha módulo (supervisão ou sabotagem)
- Falha na unidade de alimentação
- Sobrecorrente do sistema

Características Adicionais

- Dispositivo de suporte bidirecional sem fio
- Verificação visual (imagens + áudio)*
- Suporte para etiqueta de proximidade
- Programação PGM
- Armar rápido
- Etiquetas do usuário, módulo, zona e sistema
- Teste de estabilidade*
- Resposta programável de loop do sistema
- Versões do software do painel e do teclado visualizadas no teclado
- Tipo de zona da campainha de porta
- Tipo de PGM de bateria fraca

*Esta função não foi verificada pelo UL/ULC.

Diretório de Programação

Esta seção fornece uma lista de opções de programação disponíveis por ordem numérica. Para programar, acesse o modo de Programação do Instalador digitando [*][8][Código do Instalador]. Use as teclas de rolagem <> para navegar através dos menus ou ir diretamente para uma seção específica digitando o número da seção e pressionando [*]. A programação consiste em alternar entre as opções LIGADO e DESLIGADO em cada seção ou preencher os campos de dados. Pressione [*] para selecionar as opções e [#] para voltar para o menu anterior. Para obter descrições de todas as opções de programação e planilhas de programação, consulte o Manual de Referência Comercial do PowerSeries.

✓ = Padrão

Programação de Etiqueta

000 Programação de Etiqueta

- 000 – Seleção de Idioma (01)
- 001 – Etiquetas de Zona
 - 001-128 – Etiquetas de Zona 1-128
- 064 – Mensagem de Alarme de CO
- 065 – Mensagem de Alarme de Incêndio
- 066 – Falha para Mensagem de Evento de Armação
- 067 – Alarme quando Mensagem de Evento de Armação
- 100 – Etiqueta de Sistema
- 101-108 – Etiquetas de Partição 1-8
- 201-208 – Etiquetas de Saída de Comando de Partição 1-8
 - 001-004 – Etiquetas de Saída de Comando 1-4
- 601-604 – Etiquetas de Programação 1-4
- 801 – Etiquetas de Teclado
 - 001-016 Etiquetas de Teclado 1-16
- 802 – Etiquetas de Expansor de Zona
 - 001-015 – Etiquetas de Expansor de Zona 1-15
- 803 – Etiquetas de Expansor de Saída
 - 001-016 Etiquetas de Expansor de Saída 1-16
- 804 – Etiqueta de Expansor de 8 Zonas
 - 001-015 – Etiquetas de Expansor de 8 Zonas 1-15
- 806 – Etiqueta de HSM2HOST
- 808 – Etiqueta de Transmissor Bidirecional Sem Fio
- 809 – Etiqueta de Fonte de Alimentação
 - 001-004 Etiqueta de Fonte de Alimentação 1-4
- 810 – Etiqueta de Saída de Alimentação de Corrente Alta
 - 001-004 Etiqueta de Saída de Corrente Alta 1-4
- 811 – Etiqueta de Fonte de Alimentação de 3 A
 - 001-004 Etiqueta de Fonte de Alimentação de 3 A 1-4
- 812 – Etiqueta de Repetidor Corbus
 - 001-008 Etiqueta de Repetidor Corbus 1-8
- 815 – Etiqueta de Comunicador Alternativo

- 820 – Etiqueta de Sirene
 - 001-016 Etiqueta de Sirene 1-16
- 821 – Etiqueta de Repetidor
 - 001-008 Etiqueta de Repetidor 1-8
- 999 – Etiquetas Padrão

Tipo de zona

001 Tipo de Zona

- 001-128 Tipos de Zona (000)
 - 000 – Zona Nula
 - 001 – Atraso 1
 - 002 – Atraso 2
 - 003 – Instantâneo
 - 004 – Interior
 - 005 – Presente/Ausente Interior
 - 006 – Atraso Presente/Ausente
 - 007 – Incêndio 24 Horas com Atraso
 - 008 – Incêndio 24 Horas Normal
 - 009 – Presente/Ausente Instantâneo
 - 010 – Atraso Interior
 - 011 – Zona Dia
 - 012 – Zona Noite
 - 016 – Conjunto Porta Final
 - 017 – Roubo 24 Horas
 - 018 – Campanha/Cigarra 24 Horas
 - 023 – Supervisão 24 Horas
 - 024 – Supervisão de Campanha 24 Horas
 - 025 – Verificação Automática de Incêndio
 - 027 – Supervisão de Incêndio
 - 040 – Gás 24 Horas
 - 041 – CO 24 Horas
 - 042 – Assalto 24 Horas
 - 043 – Pânico 24 Horas
 - 045 – Calor 24 Horas
 - 046 – Médico* 24 Horas
 - 047 – Emergência 24 Horas
 - 048 – Sprinkler 24 Horas
 - 049 – Inundação 24 Horas
 - 051 – Sabotagem com Travamento 24 Horas
 - 052 – Sem Alarme 24 Horas
 - 056 – Temperatura Alta 24 Horas
 - 057 – Temperatura Baixa 24 Horas
 - 060 – Sabotagem sem Travamento 24 Horas
 - 061 – Mascaramento 24 Horas

- 066 – Armação Momentânea com Interruptor com Chave
- 067 – Armação Constante com Interruptor com Chave
- 068 – Desarme Momentâneo com Interruptor com Chave
- 069 – Desarme Constante com Interruptor com Chave
- 071 – Zona de Campanha de Porta
- 072 – Pressione para Definir

002 – Atributos de Zona

- 001-128 (veja o manual de referência PowerSeries Pro para os padrões)
 - 1 – Campanha audível
 - 2 – Campanha constante
 - 3 – Campanha da Porta
 - 4 – Ignorar ativado
 - 5 – Forçar armação
 - 6 – Desligamento do oscilador
 - 7 – Atraso da transmissão
 - 8 – Verificação de roubo
 - 9 – EOL Normalmente Fechado
 - 10 – EOL único
 - 11 – EOL duplo
 - 12 – Resposta de Loop Rápido/Loop Normal
 - 13 – Ativação de áudio bidirecional da zona
 - 14 – Verificação de Assalto
 - 15 – EOL Triplo
- ### 004 – Resistor de EOL
- 001 – EOL único
 - 002 – EOL duplo
 - 003 – EOL Triplo

Tempos do Sistema

005 – Tempos do Sistema

- 000 – Área do Sistema
 - Corte de Campanha (004 min)
 - Tempo de Atraso da Campanha (000 min.)
 - Temporizador de Verificação de Roubo (060 s)
 - Temporizador de Verificação de Assalto (008 s)
 - Resposta de Loop de Zona (250 ms)
 - Ajuste Automático do Relógio (060 seg.)
- 001 – 008 Tempos do Sistema - Partição 1-8
 - Atraso de Entrada 1 (030 s)
 - Atraso de Entrada 2 (045 s)
 - Atraso de Saída (120 s)

- Atraso do Ajuste (010 s)
- 900 – Máscara de Partição de Atraso da Campanha (S,S,S,S,S,S,S,S)
- 901 – Início do Horário de Verão:
 - Mês (003)
 - Semana (002)
 - Dia (000)
 - Hora (002)
 - Incremento (001)
- 902 – Fim do Horário de Verão
 - Mês (011)
 - Semana (001)
 - Dia (000)
 - Hora (002)
 - Decremento (001)

Códigos de acesso

006 Códigos de Acesso Definidos pelo Instalador

(4/6/8 dígitos decimais)

- 001 – Código do Instalador (55555555)
- 002 – Código Principal (12345678)
- 003 – Código de Manutenção (AAAA0000)
- 004 – Código de Vigilância (AAAA0000)

Programar PGM

007 – Programar PGM

- 000 – Atribuição de Partição da Campanha Principal
 - 1 – Partição 1
 - 2 – Partição 2
 - 3 – Partição 3
 - 4 – Partição 4
 - 5 – Partição 5
 - 6 – Partição 6
 - 7 – Partição 7
 - 8 – Partição 8
- 001-324 – Atribuição de Partição de PGM 1-324 (padrão: partição 1)
 - 1-8 – Partição 1-8

008 – Programar Temporizador de PGM

- 000 – Temporizador de PGM- Minutos ou Segundos (segundos)
- 001-324 – Temporizador de PGM 1-324 (005)

009 – Tipos de PGM

- 001-324 – Tipo de PGM 1-164
 - Atribuição (padrão: PGM1=121, PGM2=156, 3-164=101)
 - 100 – PGM Nulo
 - 101 – Seguidor de Campanha de Incêndio e Roubo
 - 102 – Incêndio e Roubo com Atraso

✓ =

103 – Reiniciar Sensor [*][7] [2]	Alarme de CO ✓	08 – Desvio Automático de Zona	200 – Seguidor de Zona – Zona Única
104 – Fumaça com 2 Fios	Alarme de Roubo ✓	09 – Alarme Médico	01 – Saída Real ✓
107 – Sirene Externa	Alarme de Inundação 24 Horas ✓	10 – Roubo Verificado	02 – Saída Temporizada
109 – Pulso Oculto	Sons da Campanha ✓	11 – Abrir Depois de Alarme	04 – Travamento ✓
111 – Seguidor de Campanha de Teclado	001-324 Atributos de PGM 1-324	12 – Alarme de Emergência	05 – Seguir Alarme
114 – Pronto para Armar	100 – PGM Nulo	13 – Alarme de Coação	Zona 201-216 segue Zona 1-128
115 – Status Armado do Sistema	101 – Incêndio e Roubo	14 – Assalto Verificado	01 – Saída Real ✓
116 – Status Armado Ausente	01 – Saída Real ✓	155 – Problema de Sistema	02 – Saída Temporizada
117 – Status Armado Presente	102 – Atraso de Incêndio e Roubo	01 – Saída Real ✓	04 – Travamento ✓
120 – Armado Ausente sem Status de Desvio de Zona	01 – Saída Real ✓	02 – Saída Temporizada	05 – Seguir Alarme
121 – Saída de Comando 1	103 – Reiniciar Sensor [*][7][2]	04 – Requer Manutenção ✓	09 – Terminal de Zona 1 ✓
122 – Saída de Comando 2	01 – Saída Real ✓	05 – Perda de Relógio ✓	10 – Terminal de Zona 2 ✓
123 – Saída de Comando 3	02 – Saída Temporizada	06 – Problema de CC ✓	11 – Terminal de Zona 3 ✓
124 – Saída de Comando 4	03 – Código Requerido	07 – Tensão do Barramento	12 – Terminal de Zona 4 ✓
129 – Memória de Alarme de Status da Partição	107 – Sirene Externa	✓	13 – Terminal de Zona 5 ✓
132 – Saída de Assalto	01 – Saída Real ✓	08 – Problema de CA ✓	14 – Terminal de Zona 6 ✓
134 – Entrada de Silêncio 24 Horas	109 – Pulso Oculto	09 – Falha do Dispositivo ✓	15 – Terminal de Zona 7 ✓
135 – Entrada Audível 24 Horas	01 – Saída Real ✓	10 – Bateria do Dispositivo ✓	16 – Terminal de Zona 8 ✓
146 – TLM e Alarme	111 – Seguidor de Campanha de Teclado	11 – Sabotagem do Dispositivo ✓	09-016 – Terminal de Zona 1-16
147 – Interromper	01 – Saída Real ✓	12 – Delito de RF ✓	011 Opções de Configuração de PGM
148 – Partida por Terra	02 – Saída Temporizada	13 – Supervisão do Módulo ✓	001-324 – Configuração de PGM 1-324
149 – Comunicador Alternativo	09 – Atraso de Entrada ✓	14 – Sabotagem do Módulo ✓	Zona Seguida por Zona
155 – Problema de Sistema	10 – Atraso de Saída ✓	15 – Comunicações ✓	Etiqueta de Proximidade Usada
156 – Evento de Sistema Travado	11 – Campanha da Porta ✓	16 – Não Conectado à Rede ✓	Programação de Saída de Comando
157 – Sabotagem do Sistema	12 – Zona da Campanha do Teclado ✓	156 – Evento de Sistema Travado	012 Bloqueio do Sistema (tentativas/min)
161 – Problema de CC	13 – Falha de Saída Audível ✓	01 – Saída Real ✓	Tentativas de Bloqueio do Teclado (000)
165 – Proximidade Usada	14 – Pré-Alerta de Alarme Automático ✓	02 – Saída Temporizada	Duração de Bloqueio do Teclado (000)
166 – Proximidade de Partição Usada	114 – Pronto para Armar	04 – Alarme de Incêndio ✓	Tentativas de Bloqueio Remoto (006)
175 – Status da Campanha e Saída de Acesso à Programação	01 – Saída Real ✓	05 – Alarme de Pânico ✓	Duração de Bloqueio Remoto (060)
176 – Operação Remota	115 – Status Armado	06 – Alarme de Roubo ✓	Opções do Sistema
184 – Abrir Depois de Alarme	01 – Saída Real ✓	07 – Alarme Médico ✓	013 Opções do Sistema 1
200 – Seguidor de Zona	116 – Modo Ausente Armado	08 – Supervisão ✓	1 – Loop/EOL NF
201 – Seguidor - Zonas 1-8	01 – Saída Real ✓	09 – Evento Prioritário ✓	2 – DEOL/SEOL
202 – Seguidor - Zonas 9-16	117 – Modo Presente Armado	10 – Assalto ✓	3 – Mostra Todos os Problemas Quando Armado ✓
203 – Seguidor - Zonas 17-24	01 – Saída Real ✓	11 – Coação ✓	4 – Sabotagem/Falha de Zona Aberta
204 – Seguidor - Zonas 25-32	119 – Memória de Alarme de Status da Partição	12 – Emergência ✓	5 – Programação de Armação Automática em [*][6] ✓
205 – Seguidor - Zonas 33-40	01 – Saída Real ✓	13 – Supervisão de Incêndio ✓	6 – Falha de Saída Audível ✓
206 – Seguidor - Zonas 41-48	120 – Armado Ausente sem Desvio	14 – Problema de Incêndio ✓	7 – Buffer de Evento Segue Oscilador ✓
207 – Seguidor - Zonas 49-56	01 – Saída Real ✓	15 – Alarme de CO ✓	8 – Sinalização de Incêndio Temporal 3
208 – Seguidor - Zonas 57-64	121-124 – Saída de Comando 1-4	157 – Sabotagem do Sistema	014 Opções do Sistema 2
209 – Seguidor - Zonas 65-72	01 – Saída Real ✓	01 – Saída Real ✓	1 – Chiado da Campanha
210 – Seguidor - Zonas 73-80	02 – Saída Temporizada ✓	02 – Saída Temporizada	2 – Armação Automática do Chiado da Campanha
211 – Seguidor - Zonas 81-88	03 – Código Requerido ✓ (somente 121)	09 – Sabotagem do Módulo ✓	3 – Chiado da Campanha na Saída
212 – Seguidor - Zonas 89-96	129 – Memória de Alarme de Status da Partição	10 – Sabotagem de Zona ✓	4 – Chiado da Campanha na Entrada
213 – Seguidor - Zonas 97-104	01 – Saída Real ✓	161 – Problema de CC	5 – Chiado da Campanha com Problema
214 – Seguidor - Zonas 105-112	132 – Saída de Assalto	01 – Saída Real ✓	6 – Não Usado
215 – Seguidor - Zonas 113-120	01 – Saída Real ✓	02 – Saída Temporizada	7 – Término do Atraso de Saída
216 – Seguidor - Zonas 120-128	02 – Saída Temporizada	09 – Bateria Fraca ✓	8 – Campanha Incêndio Contínua
010 Atributos de PGM	146 – TLM e Alarme	10 – Bateria Ausente ✓	015 Opções do Sistema 3
000 – Máscara da Campanha Principal	01 – Saída Real ✓	165 – Proximidade Usada	✓=
Alarme de Incêndio ✓	147 – Saída de Interrupção	01 – Saída Real ✓	
	01 – Saída Real ✓	166 – Proximidade de Partição Usada	
	148 – Partida por Terra	01 – Saída Real ✓	
	01 – Saída Real ✓	175 – Acesso de Programação da Campanha	
	149 – Comunicador Alternativo	01 – Saída Real ✓	
	01 – Saída Real ✓	176 – Operação Remota	
	02 – Saída Temporizada ✓	01 – Saída Real ✓	
	04 – Alarme de Incêndio	184 – Abrir Depois de Alarme	
	05 – Alarme de Pânico	01 – Saída Real ✓	
	06 – Alarme de Roubo	02 – Temporizador de PGM ✓	
	07 – Abrir/Fechar		

- 1 – Tecla [F] ✓
 2 – Aviso de Tecla [P]
 3 – Saída Rápida
 4 – Tecla de Função/Armar Rápido ✓
 5 – Não Usado
 6 – Código Máster não Modificável pelo Usuário
 7 – Ativar Monitor de Linha Telefônica ✓
 8 – TLM Audível Quando Armado ✓
- 016 Opções do Sistema 4**
 1 – Exibe Problema de CA ✓
 2 – Luz de Problema de CA piscando
 3 – Limpar Teclado
 4 – Limpar Teclado Requer Código
 5 – Retroiluminação do Teclado ✓
 6 – Modo de Economia de Energia
 7 – Ignorar Exibição Quando Armado
 8 – Proteção de Sabotagem de Teclado Ativada
- 017 Opções do Sistema 5**
 1 – Toque na Abertura ✓
 2 – Toque no Fechamento
 3 – Obstrução de RF Audível
 4 – Multitoque
 5 – Tarde para Fechar
 6 – Horário de Verão
 7 – Silenciar Toque Durante o Atraso de Saída Rápida
 8 – Chiado da Campanha Somente ao Armar/Desarmar Ausente
- 018 Opções do Sistema 6**
 1 – Erro de Transmissão de Teste
 2 – Reporte de Desvio em Tempo Real
 3 – Reportar Desvio para Zonas em Modo Ausente/Presente
 4 – Reporte de Desvio Automático
 5 – Alarme de Campanha de Teclado
 6 – Não Usado
 7 – Reinício de Atraso de Saída
 8 – Bipes de Problema de Falha de CA ✓
- 019 Opções do Sistema 7**
 1 – Falha de Zona Sem Fio Audível
 2 – Problemas de Travamento
 3 – Não Usado
 4 – Botão R
 5 – Falha de Barramento Audível
 6 – Códigos de Coação
 7 – Temperatura em Celsius ✓
 8 – Reiniciar Após Ativação de Zona
- 020 Opções do Sistema 8**
 1 – Inserção de Código de Acesso Durante Atraso de Entrada
 2 – Procedimento de Entrada para UE
- 3 – [*][8] Acesso Enquanto Armado
 4 – Reinicialização Remota
 5 – Reinício do Técnico
 6 – Desarmar Computador durante atraso Entrada
 7 – Acesso do Instalador e DLS
 8 – Problema Inibe Armar
- 021 Opções do Sistema 9**
 1 – Exibe Problema
 2 – Limpeza do Teclado Enquanto Armado
 3 – Não Usado
 4 – Exibe Pronto
 5 – Limpeza de Teclado PGM
 6 – Exibe Armado
 7 – Abrir Cancela Armação
 8 – Atraso de Saída Audível para Armação Presente
- 022 Opções do Sistema 10**
 1 – Tecla de Opção [F]
 2 – Não Usado
 3 – Não Usado
 4 – Contador em Horas de Transmissão de Teste
 5 – Alternar Ausente para Presente
 6 – Duração Total de Bidirecional
 7 – Bipes de Problema em Silêncio
 8 – Interruptor com Chave Arma em Modo Ausente
- 023 Opções do Sistema 11**
 1 – LED Pronto Pisca para Armação Forçada
 2 – Código de Acesso Requerido para [*][*]
 3 – Detecção de Sabotagem/Falha
 4 – Código de Acesso Requerido para [*][1]
 5 – Código de Acesso Requerido para [*][2]
 6 – Código de Acesso Requerido para [*][3]
 7 – Código de Acesso Requerido para [*][4]
 8 – [*][6] Acessibilidade
- 024 Opções do Sistema 12**
 1 – Não Usado
 2 – Não Usado
 3 – CA/CC Inibe Armar
 4 – Sabotagem Inibe Armar
 5 – Não Usado
 6 – Não Usado
 7 – Não Usado
 8 – Desconectar DLS
- 025 Opções do Sistema 13**
 1 – Discagem Européia
 2 – Forçar Discagem ✓
 3 – Contador em Minutos de Transmissão de Teste
 4 – Indicação de Início de Aquecimento
 5 – Tom de ID
 6 – Tom Gerado - 2100 Hz
 7 – Janela DLS
 8 – Campanha Audível FTC
- 040 Autenticação de Usuário**
 01 – Código de Usuário ou Etiqueta de Proximidade ✓
 02 – Código de Usuário e Etiqueta de Proximidade
041 Dígitos Código Acesso
 00 – Códigos de Acesso de 4 Dígitos ✓
 01 – Códigos de Acesso de 6 Dígitos
 02 – Códigos de Acesso de 8 Dígitos
042 Verificação de Evento
 01 – Contador de Roubo Verificado (002)
 02 – Contador de Assaltos (002)
 03 – Seleção de Verificação de Roubo
 001 – Código de Polícia ✓
 002 – Zona Cruzada
 003 – Detecção Sequencial UE
- 151-158 Armar/Desarmar Automático de Partição 1-8**
 001 – Tempos de Armação Automática (9999)
 24 Horas
 Domingo
 Segunda
 Terça
 Quarta
 Quinta
 Sexta
 Sábado
 002 – Tempos de Desarme Automático (9999)
 24 Horas
 Domingo
 Segunda
 Terça
 Quarta
 Quinta
 Sexta
 Sábado
 003 – Programação de Feriados para Desarme Automático
 Feriado 1
 Feriado 2
 Feriado 3
 Feriado 4
 004 – Pré-alerta de Armação Automática (004)
 005 – Temporizador de Adiantamento de Armação Automática (000)
 006 – Temporizador de Armação Sem Atividade (000)
 007 – Temporizador de Pré-alerta de Armação Sem Atividade (001)
- 200 Máscara de Partição**
 001 – Ativar Máscara de Partição 1-8
 1 – Partição 1 ✓
 2 – Partição 2
 3 – Partição 3
 4 – Partição 4
 5 – Partição 5
 6 – Partição 6
 7 – Partição 7
- 8 – Partição 8
- 201-208 Atribuição de Zona de Partição 1-8**
 001 – Zona 1-8 ✓
 002 – Zn 9-16 ✓
 003 – Zn 17-24
 004 – Zn 25-32
 005 – Zn 33-40
 006 – Zn 41-48
 007 – Zn 49-56
 008 – Zn 57-64
 009 – Zn 65-72
 010 – Zn 73-80
 011 – Zn 81-88
 012 – Zn 89-96
 013 – Zn 97-104
 014 – Zn 105-112
 015 – Zn 113-120
 016 – Zn 121-128
- 300 Caminho de Comunicações Painel/Receptor**
 001 – 004 Receptor 1-4
 01 – Linha Telefônica ✓
 02 – Roteamento Automático de Com. Alt.
 03 – Receptor de Com. Alt. 1 - Ethernet 1
 04 – Receptor de Com. Alt. 2 - Ethernet 2
 05 – Receptor de Com. Alt. 3 - Celular 1
 06 – Receptor de Com. Alt. 4 - Celular 2
- 301 Programar Número de Telefone**
 001 – 004 Programação de Número de Telefone 1-4 (DFFF...32 dígitos)
- 304 Sequência para Cancelamento de Chamada em Espera (DB70EF)**
Reporte de Evento
307 Reporte de Zona
 001-128 Reporte de Zona para Zonas 1-128
 01 – Alarme ✓
 02 – Restauro de Alarme ✓
 03 – Sabotagem ✓
 04 – Restauro de Sabotagem ✓
 05 – Falha ✓
 06 – Restauro de Falha ✓
- 308 Reportar Evento**
 001 – Alarme Miscelânea 1
 01 – Alarme de Coação ✓
 02 – Abrir após Alarme ✓
 03 – Alarme Fechamento Recente ✓
 04 – Alarme de Supervisão de Expansor de Zona ✓
 05 – Restauro de Alarme de Supervisão de Expansor de Zona ✓
 06 – Roubo Verificado ✓
 07 – Alarme de Roubo Não Verificado ✓
 08 – Cancelar Alarme ✓
 002 – Alarme Miscelânea 2

- 01 – Alarme de Assalto Verificado ✓
- 011 – Alarmes Prioritários
 - 01 – Tecla F - Alarme de Incêndio do Teclado ✓
 - 02 – Restaurar Incêndio no Teclado ✓
 - 03 – Tecla M - Alarme Médico do Teclado ✓
 - 04 – Restaurar Médico no Teclado ✓
 - 05 – Alarme de Pânico do Teclado (P) ✓
 - 06 – Restaurar Pânico no Teclado ✓
 - 07 – Entrada Auxiliar de Alarme ✓
 - 08 – Restaurar Entrada Aux de Alarme ✓
- 021 – Alarmes de Incêndio 1
 - 03 – Alarme de 2 Fios de PGM 2 ✓
 - 04 – Restaurar 2 Fios de PGM 2 ✓
- 101 – Eventos de Sabotagem
 - 03- Sabotagem do Módulo ✓
 - 04 – Restaurar Sabotagem do Módulo ✓
 - 05 – Bloqueio de Teclado ✓
 - 07 – Bloqueio Remoto ✓
- 201 – Eventos 1 Abrir/Fechar
 - 01 – Fechar Usuário ✓
 - 02 – Abrir Usuário ✓
 - 03 – Uso Futuro
 - 04 – Uso Futuro
 - 05 – Fechar Especial ✓
 - 06 – Abrir Especial ✓
 - 07 – Abrir com Interruptor com Chave ✓
 - 08 – Fechar com Interruptor com Chave ✓
- 202 – Eventos 2 Abrir/Fechar
 - 01 – Fechamento Automático ✓
 - 02 – Desarme Automático ✓
 - 03 – Cancelamento/Adiamento de Armação Automática ✓
- 211 – Outros Eventos de Abrir/Fechar
 - 01 – Tarde para Fechar ✓
 - 02 – Tarde para Abrir ✓
 - 05 – Falha ao Sair ✓
- 221 – Desvio de Eventos
 - 01 – Desvio Automático de Zona
 - 02 – Sem Desvio Automático de Zona
 - 03 – Fechar Parcial ✓
- 301 – Eventos Painei 1
 - 01 – Problema de Falha de CA do Painei ✓
 - 02 – Restaurar de Falha de CA do Painei ✓
 - 03 – Bateria Fraca do Painei ✓
 - 04 – Restaurar da Bateria Fraca do Painei ✓
- 05 – Bateria Ausente do Painei ✓
- 06 – Restaurar do Problema de Bateria Ausente do Painei ✓
- 07 – Falha na Unidade de Alimentação ✓
- 08 – Restaurar da Falha na Unidade de Alimentação ✓
- 302 – Eventos Painei 2
 - 01 – Problema de Circuito da Campanha ✓
 - 02 – Restaurar do Circuito da Campanha ✓
 - 03 – Problema de Linha Telefônica ✓
 - 04 – Restaurar do Problema de Linha Telefônica ✓
 - 05 – Problema no Auxiliar ✓
 - 06 – Restaurar do Problema no Auxiliar ✓
 - 07 – Problema de Sobrecorrente ✓
 - 08 – Restaurar de Sobrecorrente ✓
- 305 – Eventos Painei 5
 - 03 – Problema de 2 Fios de PGM 2 ✓
 - 04 – Restaurar 2 Fios de PGM 2 ✓
- 311 – Eventos de Manutenção 1
 - 01 – Problema de Obstrução de RF ✓
 - 02 – Restaurar do Problema de Obstrução RF ✓
 - 03 – Problema de Incêndio ✓
 - 04 – Restaurar do Problema de Incêndio ✓
 - 05 – Partida a Frio ✓
 - 06 – Delito ✓
 - 07 – Problema de Autoteste ✓
 - 08 – Restaurar do Problema de Autoteste ✓
- 312 – Eventos de Manutenção 2
 - 01 – Terminal IN do Instalador ✓
 - 02 – Terminal OUT do Instalador ✓
 - 03 – Terminal IN de DLS ✓
 - 04 – Terminal OUT de DLS ✓
 - 05 – Terminal IN SA
 - 06 – Terminal OUT SA
 - 07 – Buffer de Eventos 75% Cheio ✓
- 313 – Eventos de Manutenção 3
 - 01 – Início de Atualização de Firmware ✓
 - 02 – Firmware Atualizado com Sucesso ✓
 - 03 – Falha Atualizar Firmware ✓
- 314 – Eventos de Manutenção 4
 - 01 – Problema de Gás ✓
 - 02 – Restaurar do Problema de Gás ✓
 - 03 – Problema de Calor ✓
- 04 – Restaurar do Problema de Calor ✓
- 05 – Problema de Congelamento ✓
- 06 – Restaurar de Problema de Congelamento ✓
- 07 – Sonda Desconectada ✓
- 08 – Restaurar de Sonda Desconectada ✓
- 321 – Eventos do Receptor
 - 02 – Restaurar de FTC do Receptor 1 ✓
 - 04 – Restaurar de FTC do Receptor 2 ✓
 - 06 – Restaurar de FTC do Receptor 3 ✓
 - 08 – Restaurar de FTC do Receptor 4 ✓
- 331 – Eventos do Módulo 1
 - 01 – Problema de CA do Módulo ✓
 - 02 – Restaurar do Problema de CA do Módulo ✓
 - 03 – Problema de Bateria do Módulo ✓
 - 04 – Restaurar do Problema de Bateria do Módulo ✓
 - 05 – Bateria Ausente do Módulo ✓
 - 06 – Restaurar de Bateria Ausente do Módulo ✓
 - 07 – Falha na Unidade de Alimentação do Módulo ✓
 - 08 – Restaurar da Falha Unidade de Alimentação do Módulo ✓
- 332 – Eventos do Módulo 2
 - 01 – Tensão Baixa no Módulo ✓
 - 02 – Restaurar de Tensão Baixa no Módulo ✓
 - 03 – Supervisão do Módulo ✓
 - 04 – Restaurar de Supervisão do Módulo ✓
 - 05 – Problema em Aux do Módulo ✓
 - 06 – Restaurar do Problema em Aux do Módulo ✓
 - 07 – Falha na Unidade de Alimentação do Módulo ✓
 - 08 – Restaurar da Unidade de Alimentação do Módulo ✓
- 335 – Eventos do Módulo 5
 - 01 – Falha de Saída 1 ✓
 - 02 – Restaurar da Falha de Saída 1 ✓
- 351 – Comunicador Alternativo 1
 - 01 – Falha de Comunicador no Módulo do Comunicador Alternativo ✓
 - 02 – Restaurar da Falha de Comunicador no Módulo do Comunicador Alternativo ✓
 - 07 – Falha de Rádio/SIM do Comunicador Alternativo ✓
- 08 – Restaurar da Falha de Rádio/SIM do Comunicador Alternativo ✓
- 352 – Comunicador Alternativo 2
 - 01 – Falha de Rede do Comunicador Alternativo ✓
 - 02 – Restaurar da Falha de Rede do Comunicador Alternativo ✓
 - 05 – Problema de Ethernet do Comunicador Alternativo ✓
 - 06 – Restaurar do Problema de Ethernet do Comunicador Alternativo ✓
- 354 – Comunicador Alternativo 4
 - 01 – Receptor 1 do Comunicador Alternativo ✓
 - 02 – Restaurar do Receptor 1 do Comunicador Alternativo ✓
 - 03 – Receptor 2 do Comunicador Alternativo ✓
 - 04 – Restaurar do Receptor 2 do Comunicador Alternativo ✓
 - 05 – Receptor 3 do Comunicador Alternativo ✓
 - 06 – Restaurar do Receptor 3 do Comunicador Alternativo ✓
 - 07 – Receptor 4 do Comunicador Alternativo ✓
 - 08 – Restaurar do Receptor 4 do Comunicador Alternativo ✓
- 355 – Comunicador Alternativo 5
 - 01 – Falha de Supervisão do Receptor 1 do Comunicador Alternativo ✓
 - 02 – Restaurar da Falha Supervisão do Receptor 1 do Comunicador Alternativo ✓
 - 03 – Falha de Supervisão do Receptor 2 do Comunicador Alternativo ✓
 - 04 – Restaurar da Falha Supervisão do Receptor 2 do Comunicador Alternativo ✓
 - 05 – Falha de Supervisão do Receptor 3 do Comunicador Alternativo ✓
 - 06 – Restaurar da Falha Supervisão do Receptor 3 do Comunicador Alternativo ✓
 - 07 – Falha de Supervisão do Receptor 4 do Comunicador Alternativo ✓
 - 08 – Restaurar da Falha Supervisão do Receptor 4 do Comunicador Alternativo ✓
- 361 – Eventos de Dispositivo Sem Fio
 - 01 – Falha de CA do Dispositivo ✓
 - 02 – Restaurar de CA do Dispositivo ✓

✓=

03 – Bateria Fraca do Dispositivo ✓	377 Variáveis de Comunicação	5 – Comunicar Eventos FTC	02 – Segunda-feira
04 – Restauro da Bateria Fraca do Dispositivo ✓	001 – Tentativas de Fechar Oscilador	384 Opções de Backup do Comunicador	03 – Terça-feira
05 – Falha do Dispositivo ✓	– Alarmes e Restauro (003)	2 – Opções de Backup - Receptor	04 – Quarta-feira
06 – Restauro da Falha do Dispositivo ✓	– Sabotagens e Restauro (003)	2 ✓	05 – Quinta-feira
401 – Eventos de Teste do Sistema	– Manutenção e Restauro (003)	3 – Opções de Backup - Receptor	06 – Sexta-feira
01 – Início do Teste de Caminhada ✓	002 – Atrasos de Comunicações	3	07 – Sábado
02 – Fim do Teste de Caminhada ✓	– Atraso de Zona (000 s)	4 – Opções de Backup - Receptor	104 – Atribuição de Feriados do Intervalo 1
03 – Transmissão de Teste Periódico ✓	– Atraso de Comunicação de Falha de CA (030 min/h)	4	09 – Feriado 1
04 – Transmissão de Teste Periódico com Problema ✓	– Atraso de Problema TLM (010 s x 3)	385 Máscara de Falar/Ouvir do Módulo de Áudio	10 – Feriado 2
05 – Teste do Sistema ✓	– Atraso de Transmissão de Bateria Fraca de Zona Sem Fio (007 dias)	1 – Falar/Ouvir no Telefone	11 – Feriado 3
	– Atraso de Transmissão de Delito (030 horas/dias)	Número 1	12 – Feriado 4
Comunicações	– Janela de Cancelamento de Comunicações (000)	2 – Falar/Ouvir no Telefone	201 – Hora de Início do Intervalo 2 (0000)
309 Direção de Chamada do Sistema	003 – Ciclo de Transmissão de Teste Periódico (030 horas/dias)	Número 2	202 – Hora de Fim do Intervalo 2 (0000)
001 – Eventos de Manutenção	004 – Hora do Dia de Transmissão do Teste de Periódico (9999)	3 – Falar/Ouvir no Telefone	203 – Atribuição de Dias do Intervalo 2
1 – Receptor 1 ✓	011 – Tentativas Máximas de Discagem (005)	Número 3	01 – Domingo
2 – Receptor 2	012 – Atraso de PSTN (003 seg.)	4 – Falar/Ouvir no Telefone	02 – Segunda-feira
3 – Receptor 3	013 – Tentativas de Forçar Entre Atrasos (020 s)	Número 4	03 – Terça-feira
4 – Receptor 4	014 – Espera por Atendimento Após a Discagem (040 s)	Programação de DLS	04 – Quarta-feira
002 – Eventos de Transmissão de Teste	015 – Espera de T-Link para Aceitação (060 s)	401 Opções de DLS/SA	05 – Quinta-feira
1 – Receptor 1 ✓	016 – Temporizador de Verificação de Falha de IP/Celular (010 s)	1 – Chamada Dupla	06 – Sexta-feira
2 – Receptor 2	380 Opção 1 de Comunicador	2 – Usuário Ativa DLS ✓	07 – Sábado
3 – Receptor 3	1 – Comunicações Ativadas ✓	3 – Retorno de Chamada DLS	204 – Atribuição de Feriados do Intervalo 2
4 – Receptor 4	2 – Restauro do Tempo Limite de Campanha	4 – Chamada do Usuário	09 – Feriado 1
310 Códigos de Conta	3 – Discagem por Pulso	6 – Chamada de Painei e Taxa de Transferência	10 – Feriado 2
000 – Código de Conta do Sistema (FFFF)	4 – Discagem por Pulso Depois de 5ª Tentativa	7 – DLS do Comunicador Alternativo ✓	11 – Feriado 3
001-008 – Código de Conta de Partição 1-8 (FFFF)	5 – Comunicações Paralelas	402 Programar Número Telefone DLS (31 dígitos decimais)	12 – Feriado 4
311-318 Direção de Chamada de Partição 1-8	6 – Discagem Alternativa ✓	403 Código de Acesso DLS (212800)	301 – Hora de Início do Intervalo 3 (0000)
001 – Alarme de Roubo de Partição/Restauro da Direção de Chamada	7 – Tentativas de Discagem Reduzidas	404 ID do Painei DLS/SA (12 dígit. hexa.; padrão: ID de Integração)	302 – Hora de Fim do Intervalo 3 (0000)
1 – Receptor 1 ✓	8 – Atividade de Delito	405 Temporizador de Chamada Dupla PSTN (060 s)	303 – Atribuição de Dias do Intervalo 3
2 – Receptor 2	381 Opção 2 de Comunicador	406 Número de Toques para Atender Cham. PSTN (000)(TIS 008)	01 – Domingo
3 – Receptor 3	1 – Retorno de Chamada por Teclado	407 Código de Acesso SA (FFFFFFF)	02 – Segunda-feira
4 – Receptor 4	2 – Toque de Retorno de Chamada	410 Opções de DLS Automático	03 – Terça-feira
002 – Sabotagem de Partição/Restauro da Direção de Chamada	4 – Confirmação de Fechamento	001 – Opções de Alternância de DLS Automático	04 – Quarta-feira
1 – Receptor 1 ✓	8 – Prioridade de Comunicações	1 – DLS Periódico	05 – Quinta-feira
2 – Receptor 2	382 Opção 3 de Comunicador	3 – DLS no Buffer de Eventos 75% Cheio	06 – Sexta-feira
3 – Receptor 3	2 – Comunicação de Teste de Caminhada	8 – DLS na Modificação de Programação	07 – Sábado
4 – Receptor 4	4 – Cancelar Chamada em Espera	002 – Dias de DLS Periódico (000 dias)	304 – Atribuição de Feriados do Intervalo 3
350 Formatos do Comunicador (04 - SIA)	5 – Habilitar Comunicador ADC	003 – Tempo de DLS Periódico (0000)	09 – Feriado 1
001 – Formato do Comunicador - Receptor 1	6 – Falha de CA TX em Horas	007 – Atraso da Janela de Chamada	10 – Feriado 2
002 – Formato do Comunicador - Receptor 2	8 – Limite de Sabotagem	– Início do Atraso da Janela de Chamada (0000)	11 – Feriado 3
003 – Formato do Comunicador - Receptor 3	383 Opção 4 de Comunicador	– Fim do Atraso da Janela de Chamada (0000)	12 – Feriado 4
004 – Formato do Comunicador - Receptor 4	1 – Código de Conta do Número de Telefone	560 Entradas Virtuais (000)	201 – Hora de Início do Intervalo 2 (0000)
	2 – Código de Conta de 6 Dígitos	001 – 032 – Entrada Virtual 1-32	402 – Hora de Fim do Intervalo 4 (0000)
	3 – Habilitar Ethernet	Programar Agendamento	403 – Atribuição de Dias do Intervalo 4
	4 – Habilitar Celular	101 – Hora de Início do Intervalo 1 (0000)	01 – Domingo
		102 – Hora de Fim do Intervalo 1 (0000)	02 – Segunda-feira
		103 – Atribuição de Dias do Intervalo 1	03 – Terça-feira
		01 – Domingo	04 – Quarta-feira
			05 – Quinta-feira
			06 – Sexta-feira
			07 – Sábado
			404 – Atribuição de Feriados do Intervalo 4
			09 – Feriado 1
			10 – Feriado 2
			11 – Feriado 3

12 – Feriado 4

711-714 Grupo de Feriados 1-4001 – 099 Grupo de Feriados 1-4
Data 1-99 (000000, MMDDAA)**Programar Estação de Áudio****802 Atribuição de Estação Áudio**001 - 128 – Atribuição de Estação
1-128 (00)600 – Opção 1 Acionador de Áudio
Bidirecional

- 01 – Sabotagem
- 03 – Tecla de Alarme [A] ✓
- 04 – Tecla de Alarme [P] ✓
- 05 – Alarme de Coação ✓
- 06 – Abrir após Alarme ✓
- 07 – Uso Futuro
- 08 – Alarme de Supervisão de Zona

603 – Opção 1 Controle de Áudio
Bidirecional

- 01 – Uso Futuro
- 02 – Ouvir todas as zonas/Ouvir as zonas em alarme ✓
- 03 – Uso Futuro
- 04 – Sirene Ativa Durante Áudio Bidirecional
- 05 – Detecção Automática de Desligamento
- 06 – Chamada de Usuário
- 07 – Uso Futuro
- 08 – Áudio Bidirecional Iniciado pela CS ✓

605 – Opções de Gravação

- 01 – Captura de Áudio Ativada ✓
- 02 – Excluir em FTC

606 – Opção 1 Controle de
Gravação da Estação de Áudio

- 01 – Gravação da Estação 1 de Áudio ✓
- 02 – Gravação da Estação 2 de Áudio ✓
- 03 – Gravação da Estação 3 de Áudio ✓
- 04 – Gravação da Estação 4 de Áudio ✓

610 – Duração da Janela de
Recuperação de Chamada de Retorno (05)611 – Código de Reconhecimento
de Chamada de Retorno (999999)612 – Ignorar Secretária
Eletrônica (00)613 – Temporizador de Chamada
Dupla (030)614 – Número de Toques para
Responder (00)

615 – Duração do Áudio (90 s)

616 – Tempo de Gravação (105 s)

617 – Zerar Temporizador (15
min)620 – Opção 1 Sabotagem de
Estação de Áudio

- 01 – Sabotagem de Estação de Áudio 1

02 – Sabotagem de Estação de
Áudio 203 – Sabotagem de Estação de
Áudio 304 – Sabotagem de Estação de
Áudio 4**Programação Sem Fio****804 Programação Sem Fio**000 – Registro de Dispositivo Sem
Fio

Zonas (3 dígitos decimais)

Tipo de Zona (2 dígitos
decimais)Atribuição de Partição
Etiqueta de Zona (apenas
LCD)

Comandos Sem Fio

Atribuição de Partição

Atribuição de Usuário

Sirenes

Atribuição de Partição
Etiqueta de Sirene (apenas
LCD)

Teclados

Atribuição de Teclado

Etiqueta de Teclado (apenas
LCD)

Repetidores

Etiqueta de Repetidor (apenas
LCD)001 - 128 – Configurar Zonas Sem
Fio

Consulte as instruções de instalação
fornecidas com o HSM2Host para
mais opções de programação sem
fio.

850 Intensidade de Sinal Celular**851 Programação do Comunicador**

001 – Endereço IP Ethernet

002 – Endereço IP Ethernet da
Máscara de Subrede003 – Endereço IP Ethernet do
Gateway004 – Intervalo de Supervisão do
Receptor005 – Opções de Alternância do
Sistema 1

01 – Receptor 1

Supervisionado

02 – Receptor 3

Supervisionado

03 – Pulsação 1

04 – Celular Primário

05 – Comunicação Redundante

06 – Atualização Remota de
Firmware ✓

07 – Teste TX

08 – Máscara de Sinal Fraco

006 – Opções de Alternância do
Sistema 2

01 – Receptor Ethernet 1

Habilitado ✓

02 – Receptor Ethernet 2

Habilitado ✓

04 – Receptor Celular 3

Habilitado ✓

05 – Receptor Celular 4

Habilitado ✓

06 – Não Usado

07 – DLS por Celular

Habilitado ✓

08 – Supressão de Problema
de Rede

007 – IP Servidor DNS 1

008 – IP Servidor DNS 2

010 – Opções de Alternância do
Sistema 301 – Áudio Bidirecional por
Celular02 – Padrão de Verificação
Visual

03 – Vídeo sob Demanda

04 – Grupo de Receptores

012 – Porta de Entrada DLS

013 – Porta de Saída DLS

015 – IP de Chamada DLS

016 – Porta de Chamada DLS

018 – Par de Grupo de Receptores

020 – Fuso Horário

025 – Restauração de Ativação do
Rádio026 – Transmissão de Teste do
Receptor 1027 – Transmissão de Teste do
Receptor 2028 – Transmissão de Teste do
Receptor 3029 – Transmissão de Teste do
Receptor 4

030 – Restauração de FTC

095 – Porta Local de Entrada DLS
SA096 – Porta Local de Saída DLS
SA101 – Código de Conta do Receptor
1

102 – DNSI do Receptor 1

103 – Endereço IP do Receptor 1

104 – Porta Remota UDP do
Receptor 1105 – Porta LOCAL UDP do
Receptor 1106 – Nome de Domínio do
Receptor 1111 – Código de Conta do Receptor
2

112 – DNSI do Receptor 2

113 – Endereço IP do Receptor 2

114 – Porta Remota UDP do
Receptor 2115 – Porta LOCAL UDP do
Receptor 2116 – Nome de Domínio do
Receptor 2124 – Hora de Transmissão de
Teste Ethernet125 – Ciclo de Transmissão de
Teste Ethernet201 – Código de Conta do Receptor
3

202 – DNSI do Receptor 3

203 – Endereço IP do Receptor 3

204 – Porta Remota UDP do
Receptor 3205 – Porta LOCAL UDP do
Receptor 3206 – Nome de Domínio do
Receptor 3211 – Código de Conta do Receptor
4

212 – DNSI do Receptor 4

214 – Porta Remota UDP do
Receptor 4215 – Porta LOCAL UDP do
Receptor 4216 – Nome de Domínio do
Receptor 4221 – Nome do Ponto de Acesso
Público Celular222 – Nome de Usuário de Login
Celular

223 – Senha de Login Celular

224 – Hora do Dia de Transmissão
do Teste de Celular225 – Ciclo de Transmissão de
Teste Celular

226 – Atraso de Problema de Rede

227 – Limite de Chamada de Voz

228 – Tempo de Retorno de
Chamada de Voz229 – Número de Retorno de
Chamada de Voz422 – Número de Identificação da
Integração423 – Sessão 1 - Código de Acesso
de Integração

424 – Sessão 1 - Etiqueta de SMS

425 – Sessão 1 - Opções de

Alternância de Integração 2

01 – Integração por USB

02 – Integração por Celular

03 – Integração por Ethernet

04 – Reservado

05 – Protocolo de Integração

06 – Reservado

07 – Reservado

08 – Reservado

426 – Sessão 1 - Opções de

Alternância de Integração 3

01 – Polling de UDP

02 – Polling de TCP

03 – Notificação em Tempo
Real04 – Notificação Segue o
Polling

05 – IP do Firewall

06 – Reservado

07 – Reservado

08 – Reservado

427 – Sessão 1 - Intervalo de

Pesquisa Interativa

428 – Sessão 1 - IP do Servidor de
Integração

429 – Sessão 1 - Porta de

Notificação de Integração

430 – Sessão 1 - Porta de Polling
de Integração431 – Sessão 1 - Servidor DNS de
Integração

✓ =

432 – Sessão 1 - Porta de Entrada de Integração
 433 – Sessão 1 - Porta de Entrada de Integração
 450 – 460 repetem 423 - 433 para Sessão 2
 477 – 487 repetem 423 - 433 para Sessão 3
 504 – 514 repetem 423 - 433 para Sessão 4
 691 – Sessão 1 - Controle de Notificações

- 01 – Notificações de Alarme e Restauo de Alarme ✓
- 02 – Notificações de Sabotagem e Restauo de Sabotagem ✓
- 03 – Notificações de Armação e Desarme ✓
- 04 – Notificações de Problema e Restauo de Problema ✓
- 05 – Notificações de Transmissão de Teste ✓
- 06 – Reservado ✓
- 07 – Reservado ✓
- 08 – Reservado ✓

692 – Sessão 2 - Controle de Notificações

- 01 – Notificações de Alarme e Restauo de Alarme ✓
- 02 – Notificações de Sabotagem e Restauo de Sabotagem ✓
- 03 – Notificações de Armação e Desarme ✓
- 04 – Notificações de Problema e Restauo de Problema ✓
- 05 – Notificações de Transmissão de Teste ✓
- 06 – Reservado ✓
- 07 – Reservado ✓
- 08 – Reservado ✓

693 – Sessão 3 - Controle de Notificações

- 01 – Notificações de Alarme e Restauo de Alarme ✓
- 02 – Notificações de Sabotagem e Restauo de Sabotagem ✓
- 03 – Notificações de Armação e Desarme ✓
- 04 – Notificações de Problema e Restauo de Problema ✓
- 05 – Notificações de Transmissão de Teste ✓
- 06 – Reservado ✓
- 07 – Reservado ✓
- 08 – Reservado ✓

694 – Sessão 4 - Controle de Notificações ✓

- 01 – Notificações de Alarme e Restauo de Alarme ✓

- 02 – Notificações de Sabotagem e Restauo de Sabotagem ✓
- 03 – Notificações de Armação e Desarme ✓
- 04 – Notificações de Problema e Restauo de Problema ✓
- 05 – Notificações de Transmissão de Teste ✓
- 06 – Reservado ✓
- 07 – Reservado ✓
- 08 – Reservado ✓

901 – Teste de Receptor

- 01 – Receptor 1
- 02 – Receptor 2
- 03 – Receptor 3
- 04 – Receptor 4

976 – Versão do Arquivo de Configurações

977 – Provedor de Rede Celular - Código MCC/MNC

978 – Tipo de Rede Celular

979 – CSQ de Rede Celular

980 – Códigos de Reinício de Rádio

981 – Tipo de Rádio

982 – Versão do Firmware de Rádio

983 – Seção de Diagnóstico de Atualização do Firmware

984 – Status do Comunicador

985 – Status de Inicialização de Rádio

986 – Opções de Alternância do Sistema 4

- 01 – Habilitação de Desligamento Remoto como Padrão
- 02 – 2-8 Reservados

987 – Versão do Idioma

988 – Endereço IP do DNS 1

989 – Endereço IP do DNS 2

990 – Versão do Bootloader

991 – Versão do Firmware

992 – Endereço IP Ethernet

993 – Endereço IP Ethernet do Gateway

994 – Endereço IP do Celular

995 – Número do SIM

996 – Número do Telefone Celular

997 – Número do IMEI

998 – Endereço MAC

Programação do Teclado

860 Número da Ranhura do Teclado

861-876 Programação do Teclado

000 – Máscara de Partição do Teclado

- 00 – Teclado Global
- 01 – Partição 1 ✓
- 02 – Partição 2
- 03 – Partição 3
- 04 – Partição 4
- 05 – Partição 5
- 06 – Partição 6
- 07 – Partição 7
- 08 – Partição 8

001 – Tecla de Função 1 ()

002 – Tecla de Função 2 ()

003 – Tecla de Função 3 (06)

004 – Tecla de Função 4 (22)

005 – Tecla de Função 5 ()

00 – Tecla Nula

02 – Armar Modo Presente Instantâneo

03 – Armar Modo Presente

04 – Armar Modo Ausente

05 – Armar Sem Entrada

06 – Campanha

Ligada/Desligada

07 – Teste de Sistema

09 – Armar Modo Noite

12 – Armar Modo Presente Global

13 – Armar Modo Ausente Global

14 – Desarmar Global

15 – Temperatura

16 – Saída Rápida

17 – Armar Interior

21-24 – Saída de Comando 1-4

29 – Ignorar Rechamada de Grupo

31 – Ativar PGM Local

32 – Modo de Desvio

33 – Desviar Rechamada

34 – Programação do Usuário

35 – Funções do Usuário

37 – Programação de

Hora/Data

39 – Exibe Problema

40 – Memória do Alarme

61-68 – Selecionar Partição 1-

8

011 – Teclado E/S (000)

012 – Temporizador de Saída PGM Local

Tempo do Pulso (00 minutos)

Tempo do Pulso (05 s)

021 – Opção 1 Teclado

1 – Tecla [F] Ativada ✓

2 – Tecla [M] Ativada ✓

3 – Tecla [P] Ativada ✓

4 – Exibir Código ou X ✓

022 – Opção 2 Teclado

1 – Exibir Relógio Local ✓

2 – Exibir Relógio Local 24 Horas

3 – Rolar Alarme Automático ✓

5 – Opção LED de Energia ✓

6 – LED de Energia de CA

Presente ✓

7 – Alarmes Exibidos se Armado

✓

8 – Rolagem Automática de Zonas

Abertas ✓

023 – Opção 3 Teclado

1 – LED Poupança Energia

Armado*

2 – Teclado Exibe Modo de

Armação ✓*

3 – O 5º Terminal é de Zona/Saída

PGM

4 – Armar/Desarmar com Etiqueta

de Proximidade

7 – Exibição Local de

Temperatura

8 – Aviso de Temperatura Baixa

030 – Mensagem no LCD (16 x 2 hex.)

031 – Duração da Mensagem LCD Baixada (000)

041 – Entrada de Zona de Temperatura Interior (000)

042 – Entrada de Zona de

Temperatura Exterior (000)

101-228 – Som da Campanha da Porta-Zona 1-128

00 – Desativado

01 – 6 bipes ✓

02 – Som “Bing-Bong”

03 – Som “Ding-Dong”

04 – Tom do Alarme

05 – Nome da Zona

899 Programação do Modelo

– Código de 5 Dígitos do Modelo (5 dígitos decimais)

– Número do Telefone da Central de Comando (32 dígitos decimais)

– Código de Conta da Central de Comando (4/6 dígitos decimais)

– Código de Conta da Partição (4 dígitos decimais)

– Código de Acesso DLS (6 dígitos decimais)

– Atraso de Entrada da Partição (000-255 s)

– Atraso de Saída da Partição (000-255 s)

– Código do Instalador

Informações e Teste do

Sistema

900 Informações do Sistema

000 – Versão do Painel de

Controle

001-016 – Informações da Versão

do Teclado 1-16

101-116 – Informações da Versão

do HSM2108 1-16

201-216 – Informações da Versão

do HSM2208

460 – Comunicador Alternativo

461 – Informações da Versão do

HSM2HOST

481 – Informações da Versão do

HSM2955

501 – 504 Informações da Versão

do HSM2300 1-4

521 – 524 Informações da Versão

do HSM2204 1-4

551 – Informações da Versão do

HSM3350

601 – Informações da Versão do

HSM3204CX

901 Teste de Caminhada do

Instalador

Programação do Módulo

902 Adicionar/Remover Módulos

000 – Registro Automático de

Todos os Módulos

001 – Registrar Módulos

002 – Atribuição de Ranhura

✓=

003 – Editar Atribuição de Ranhura do Módulo

- 101 – Excluir Teclados
- 102 – Excluir HSM2108
- 103 – Excluir HSM2208
- 104 – Excluir HSM3408
- 106 – Excluir HSM2HOST
- 108 – Excluir HSM2955
- 109 – Excluir HSM2300
- 110 – Excluir HSM2204
- 111 – Excluir HSM3350
- 112 – Excluir HSM3204CX

903 Confirmar Módulos

- 000 – Visualizar Todos os Módulos
- 101 – Confirmar Teclados
- 102 – Confirmar HSM2108
- 103 – Confirmar HSM2208
- 104 – Confirmar HSM3408
- 106 – Confirmar HSM2HOST
- 108 – Confirmar HSM2955
- 109 – Confirmar HSM2300
- 110 – Confirmar HSM2204
- 111 – Confirmar HSM3350
- 113 – Confirmar HSM3204CX

904 Teste de Colocação Sem Fio

- 001-128 – Teste de Colocação de Zonas 1-128
- 521-528 – Teste de Colocação de Repetidores 1-28
- 551-566 – Teste de Colocação de Sirenes 1-16
- 601-632 – Teste de Colocação de Comandos Sem Fio 1-32
- 701-716 – Teste de Colocação de Teclados Sem Fio 1-16

911 Diagnósticos

- 000 – Diagnósticos de HSXXXXX
- 001 – Teclados 001 a 032
- 101 – Expansor de Zona
- 301 – Expansor de 8 E/S
- 501 – Fonte de Alimentação
- 521 – Bateria de Alta Corrente de Saída
- 551 – Fonte de Alimentação de 3 A
- 601 – Repetidor Corbus

912 Teste de Absorção

- 000 – Padrão de Duração do Teste de Absorção de Zona: 014
- 001-128 – Teste de Absorção de Zona - Zona 1-128

Definições da Bateria

982 Definições da Bateria

- 000 – Definições da Bateria do Painel
 - 01– Corrente Alta de Carga do Painel
- 010 – Definições da Bateria do HSM2204
 - 01– Corrente Alta de Carga do HSM2204 1
 - 02– Corrente Alta de Carga do HSM2204 2
 - 03– Corrente Alta de Carga do HSM2204 3
 - 04– Corrente Alta de Carga do HSM2204 4

020 – Definições da Bateria do HSM2300

- 01 – Carga do HSM2300 1
- 02 – Carga do HSM2300 2
- 03 – Carga do HSM2300 3
- 04 – Carga do HSM2300 4

030 – Configurações da Bateria do HSM3204CX

- 01 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 1
- 02 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 2
- 03 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 3
- 04 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 4
- 05 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 5
- 06 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 6
- 07 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 7
- 08 – Corrente Alta de Carga do HSM3204CX 8

040 – Definições da Bateria do HSM3350

- 01– Corrente Alta de Carga do HSM3350 1
- 02– Corrente Alta de Carga do HSM3350 2
- 03– Corrente Alta de Carga do HSM3350 3
- 04– Corrente Alta de Carga do HSM3350 4

Padrões

989 Código Máster Padrão

990 Ativar/Desativar Bloqueio do Instalador

991 Teclados Padrão

- 901-916 – Teclado Padrão 1-16

- 999 – Padronizar todos os Teclados

996 HSM2HOST Padrão

998 HSM2955 Padrão

999 Sistema Padrão

* Apenas teclados sem fio

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO: O software DSC, adquirido com ou sem Produtos e Componentes, respeita leis de direitos de autor e é comprado com a aceitação dos seguintes termos de licenciamento:

O Contrato de Licença de Usuário Final ("EULA") é um acordo legal entre o Usuário (empresa, indivíduo ou entidade que adquiere o Software ou qualquer Hardware relacionado) e a Digital Security Controls, uma divisão da Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), o fabricante dos sistemas de segurança integrados e o programador do software e quaisquer produtos ou componentes relacionados ("HARDWARE") adquiridos pelo Usuário.

Se o produto de software da DSC ("PRODUTO DE SOFTWARE" ou "SOFTWARE") destina-se a ser acompanhado por HARDWARE, e se NÃO estiver acompanhado por um novo HARDWARE, o Usuário não poderá utilizar, copiar ou instalar o PRODUTO DE SOFTWARE. O PRODUTO DE SOFTWARE inclui o software para computador e poderá incluir mídias associadas, materiais impressos e documentação eletrônica ou "on-line".

Qualquer software fornecido com o PROGRAMA que esteja associado a um contrato de licença de utilizador final em separado está licenciado a V.Exa. nos termos desse mesmo contrato de licença.

Ao instalar, copiar, descarregar, armazenar, aceder, ou outro, utilizando o PRODUTO SOFTWARE, o Usuário concorda incondicionalmente em respeitar os termos deste EULA, mesmo que o EULA seja considerado como uma modificação de quaisquer acordos ou contratos prévios. Se o Usuário não concordar com os termos deste EULA a DSC não irá licenciar o

PRODUTO SOFTWARE ao Usuário, e o Usuário não terá direito à sua utilização.

LICENÇA DO PRODUTO DE SOFTWARE

O PRODUTO DE SOFTWARE está protegido por legislação e tratados internacionais dos direitos autorais, bem como por outras legislações e tratados de propriedade intelectual. O PRODUTO DE SOFTWARE é licenciado, e não vendido.

1. CONCESSÃO DA LICENÇA. Este EULA concede ao Usuário os seguintes direitos:

- (a) Instalação e Uso do Software – Para cada licença adquirida pelo Usuário, ele apenas poderá ter uma cópia instalada do PRODUTO DE SOFTWARE.
- (b) Armazenamento/Uso em Rede – O PRODUTO DE SOFTWARE não pode ser instalado, acessado, exibido, executado, compartilhado ou utilizado simultaneamente em ou a partir de diferentes computadores, incluindo estações de trabalho, terminais ou outros dispositivos eletrônicos digitais ("Dispositivo"). Em outras palavras, se o Usuário tem várias estações de trabalho, terá de adquirir uma licença para cada estação de trabalho onde o SOFTWARE será utilizado.
- (c) Cópia de Segurança – O Usuário poderá realizar cópias de segurança do PRODUTO DE SOFTWARE, mas poderá ter apenas uma cópia por cada licença instalada em um dado momento. O Usuário poderá utilizar a cópia de segurança somente para fins de arquivo. Salvo da forma expressamente mencionada neste EULA, o Usuário não poderá fazer cópias do PRODUTO DE SOFTWARE, incluindo dos materiais impressos que acompanham o SOFTWARE.

2. DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

- (a) Limitações sobre engenharia reversa, descompilação e desmontagem – O Usuário não poderá fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar o PRODUTO DE SOFTWARE, exceto e apenas na extensão em que essa atividade for expressamente permitida por lei aplicável, a despeito desta limitação. O Usuário não poderá realizar alterações ou modificações ao Software sem a autorização escrita de um responsável da DSC. O Usuário não poderá remover quaisquer avisos de propriedade, marcas ou etiquetas do Produto de Software. O Usuário irá instituir medidas razoáveis para garantir a conformidade com os termos e condições deste EULA.
- (b) Separação de Componentes – O PROGRAMA é licenciado como um produto único. As partes que o constituem não podem ser separadas para utilização em mais do que uma unidade de HARDWARE.
- (c) PRODUTO ÚNICO INTEGRADO – Se o Usuário adquiriu este SOFTWARE com o HARDWARE, então o PRODUTO DE SOFTWARE é licenciado com o HARDWARE como um produto único integrado. Nesse caso, o PRODUTO DE SOFTWARE só pode ser utilizado com o HARDWARE, tal como determinado neste EULA.
- (d) Locação – O Usuário não poderá alugar, ceder ou emprestar o PRODUTO DE SOFTWARE. O Usuário não poderá disponibilizá-lo a outros ou colocá-lo em um servidor ou site da web.
- (e) Transferência do Produto de Software – O Usuário poderá transferir todos os seus direitos abrangidos por este EULA apenas como parte de uma venda ou transferência permanente do HARDWARE, desde que o Usuário não retenha cópias, transfira todo o PRODUTO DE SOFTWARE (incluindo todos os componentes, mídias e materiais impressos, quaisquer upgrades e este EULA), e desde que o receptor concorde com os termos deste EULA. Se o PRODUTO DE SOFTWARE for um upgrade, qualquer transferência deve incluir todas as versões anteriores do PRODUTO DE SOFTWARE.
- (f) Rescisão – Sem prejuízo a quaisquer outros direitos, a DSC pode rescindir este EULA se o Usuário descumprir os termos e condições deste EULA. Se isso acontecer, o Usuário deverá destruir todas as cópias do PRODUTO DE SOFTWARE e todos seus componentes.
- (g) Marcas registradas – Este EULA não concede ao Usuário quaisquer direitos em relação a quaisquer marcas registradas ou comerciais da DSC ou dos seus fornecedores.

3. DIREITOS AUTORAIS – Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PRODUTO DE SOFTWARE (incluindo, entre outros, quaisquer imagens, fotografias e textos incorporados ao PRODUTO DE SOFTWARE), os materiais impressos que o acompanham ou quaisquer cópias do PRODUTO DE SOFTWARE, são propriedade da DSC ou dos seus fornecedores. O Usuário não pode copiar os materiais impressos que acompanham o PRODUTO DE SOFTWARE. Todos os títulos e direitos de propriedade intelectual no e para o conteúdo que pode ser acessado através do uso do PRODUTO DE SOFTWARE são propriedade dos respetivos proprietários do conteúdo e podem ser protegidos por direitos autorais aplicáveis ou outras legislações e tratados de propriedade intelectual. Este EULA não confere ao Usuário quaisquer direitos para uso desse conteúdo. A DSC e seus fornecedores reservam-se todos os direitos não expressamente conferidos ao abrigo deste EULA.

4. RESTRIÇÕES À EXPORTAÇÃO – O Usuário concorda que não exportará ou reexportará o PRODUTO DE SOFTWARE para qualquer país, pessoa ou entidade sujeitos a restrições de exportação pelo Canadá.

5. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL – Este Contrato de Licença de Software é regido pelas leis da Província de Ontário, Canadá.

6. ARBITRAGEM – Todos os conflitos que surgirem relacionados a este Contrato serão determinados por arbitragem final e vinculativa de acordo com a Arbitration Act (Lei de Arbitragem), e as partes concordam em serem submetidas à decisão arbitral. O local designado para a arbitragem será Toronto, no Canadá, e a língua utilizada na arbitragem será o Inglês.

7. GARANTIA LIMITADA

(a) SEM GARANTIA – A DSC FORNECE O SOFTWARE "TAL COMO ESTÁ", SEM GARANTIA. A DSC NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE CUMPRIRÁ SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SEJA ININTERRUPTO OU LIVRE DE ERROS.

(b) ALTERAÇÕES NO AMBIENTE OPERACIONAL – A DSC não se responsabiliza por problemas causados por alterações às características operacionais do HARDWARE, ou por problemas na interação do PRODUTO DE SOFTWARE com PRODUTOS DE SOFTWARE ou HARDWARE que não sejam produzidos pela DSC.

(c) LIMITAÇÕES DE RESPONSABILIDADE: A GARANTIA REFLETE A DISTRIBUIÇÃO DO RISCO – EM QUALQUER CASO, SE ALGUM ESTATUTO IMPLICAR GARANTIAS OU CONDIÇÕES NÃO MENCIONADAS NESTE CONTRATO DE LICENÇA, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA DSC NÃO SERÁ SUPERIOR AO VALOR EFETIVAMENTE PAGO PELO USUÁRIO PELA LICENÇA DESTES PRODUTOS DE SOFTWARE E CINCO DÓLARES CANADENSES (CAD \$5,00). COMO ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE PARA DANOS CONSEQUENTES OU ACIDENTAIS, A LIMITAÇÃO SUPRACITADA PODERÁ NÃO SE APLICAR AO USUÁRIO.

(d) ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE DE GARANTIAS – ESTA GARANTIA CONTÉM A GARANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREVALECER SOBRE TODA E QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA (INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADAPTAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM), E TODAS AS OUTRAS OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES POR PARTE DA DSC. A DSC NÃO OFERECE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS. A DSC NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A ATUAR EM SEU NOME PARA MODIFICAR OU ALTERAR ESTA GARANTIA, NEM A ASSUMIR POR ELA (A DSC) QUALQUER OUTRA GARANTIA OU RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM ESTE PRODUTO DE SOFTWARE.

(e) RECURSO EXCLUSIVO E LIMITAÇÃO DE GARANTIA – EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ A DSC RESPONSABILIZADA POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU INDIRETOS RESULTANTES DO NÃO CUMPRIMENTO DA GARANTIA, NÃO CUMPRIMENTO DO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA, OU QUALQUER OUTRA DISPOSIÇÃO LEGAL. TAIS DANOS INCLUEM, ENTRE OUTROS, A PERDA DE LUCROS, PERDA DO PRODUTO DE SOFTWARE OU QUALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, CUSTO DE CAPITAL, CUSTOS COM EQUIPAMENTO DE SUBSTITUIÇÃO, INSTALAÇÕES OU SERVIÇOS, TEMPO IMPRODUTIVO, TEMPO DE COMPRA, EXIGÊNCIAS DE TERCEIROS, INCLUINDO CLIENTES, E DANOS MATERIAIS.

AVISO: a DSC recomenda que todo o sistema seja completamente testado com regularidade. Contudo, apesar dos testes frequentes, e devido a, entre outros, violação criminosa ou falha elétrica, é possível que este PRODUTO DE SOFTWARE não funcione como esperado.

Gravar Zona

Zona	Etiqueta	Localização	Tipo	Atributo	Zona	Etiqueta	Localização	Tipo	Atributo
001					002				
003					004				
005					006				
007					008				
009					010				
011					012				
013					014				
015					016				
017					018				
019					020				
021					022				
023					024				
025					026				
027					028				
029					030				
031					032				
033					034				
035					036				
037					038				
039					040				
041					042				
043					044				
045					046				
047					048				
049					050				
051					052				
053					054				
055					056				
057					058				
059					060				
061					062				
063					064				
065					066				
067					068				
069					070				
071					072				
073					074				
075					076				
077					078				
079					080				
081					082				
083					084				
085					086				
087					088				
089					090				
091					092				
093					094				
095					096				
097					098				

Zona	Etiqueta	Localização	Tipo	Atributo	Zona	Etiqueta	Localização	Tipo	Atributo
099					100				
101					102				
103					104				
105					106				
107					108				
109					110				
111					112				
113					114				
115					116				
117					118				
119					120				
121					122				
123					124				
125					126				
127					128				

Registro do Módulo

Tipo Módulo	Entrada	Número de série	Tipo Módulo	Entrada	Número de série

Gravar Dispositivo Sem Fio

Tipo de Dispositivo	Zona	Número de série	Tipo de Dispositivo	Zona	Número de série

Códigos de acesso definidos pelo Instalador

001 – Código do Instalador:	
002 – Código Máster:	
003 – Código Manutenção:	

Código Conta Sistema

--

Localizar Detectores e Plano de Saída de Emergência

A seguinte informação serve apenas como orientação geral e é recomendada a consulta das normas e regulamentos locais de incêndio para alocar e instalar alarmes de fumaça e CO.

Detectores de Fumaça

Os estudos indicam que todos os incêndios hostis em residências produzem fumaça numa maior ou menor quantidade. Os experimentos com incêndios normais em residências indicam que a quantidade de fumaça detectável precede, na maioria dos casos, os níveis detectáveis de calor. Por esses motivos, os alarmes de fumaça devem ser instalados no exterior de cada dormitório e em cada andar da residência.

A seguinte informação serve apenas como orientação geral e é recomendada a consulta das normas e regulamentos locais de incêndio para alocar e instalar alarmes de fumaça.

É recomendado que sejam instalados alarmes de fumaça suplementares além dos necessários para a proteção mínima. As áreas suplementares que devem ser protegidas incluem: porão, quartos, especialmente onde dormem fumantes; salas de refeição; salas com forno e despensas; e quaisquer corredores não protegidos pelos aparelhos necessários. Em tetos lisos, a orientação é separar os detectores por um espaço de 9,1 m (30 pés). Pode ser necessário outro espaçamento dependendo da altura do teto, do fluxo de ar, da presença de vigas, tetos não isolados, etc. Consulte o Código Nacional de Alarme de Incêndio NFPA 72, CAN/ULC-S553-02 ou outras normas nacionais apropriadas a respeito das recomendações para a instalação.

- Não instale os detectores de fumaça em tetos inclinados ou pontiagudos; o espaço com ar parado nestes locais pode impedir que o aparelho detecte a fumaça.
- Evite áreas com fluxo de ar irregular, como junto de portas, ventiladores ou janelas. O movimento rápido de ar ao redor do detector pode impedir que a fumaça entre no aparelho.
- Não instale os detectores em área com muita umidade.
- Não instale os detectores em áreas onde a temperatura sobe acima dos 38°C (100°F) ou cai abaixo dos 5°C (41°F).
- Os detectores de fumaça devem sempre ser instalados nos EUA em conformidade com o capítulo 29 do NFPA 72, o Código Nacional de Alarme de Incêndio.

Sempre que exigido pelas leis aplicáveis, os códigos ou normas para um tipo específico de ocupação, devem ser instaladas estações múltiplas ou individuais aprovadas, como se indica:

1. Em todos os quartos de dormir e quartos de hóspedes.
2. No exterior de cada área de dormir de cada unidade residencial separada, a 6,4 m (21 pés) de qualquer porta do quarto de dormir, com a distância medida ao longo de um ponto de passagem.
3. Em cada piso da unidade residencial, incluindo porões.
4. Em cada piso de um estabelecimento de alojamento e atendimento (pequena instalação), incluindo porões e excluindo espaços baixos e sótãos inacabados.
5. Na(s) sala(s) de estar de uma suíte de hóspedes.
6. Na(s) sala(s) de estar de um estabelecimento de alojamento e atendimento (pequena instalação).

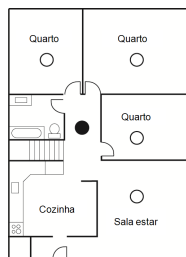


Figura 1



Figura 2

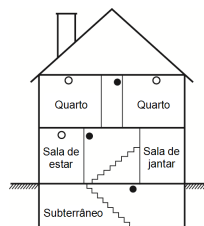


Figura 3

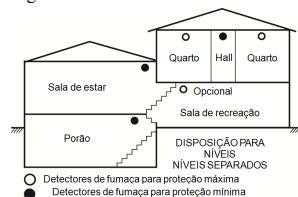


Figura 3a

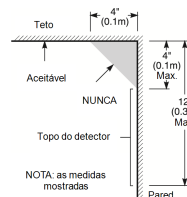


Figura 4

Plano de saída de emergência para incêndio

Normalmente há muito pouco tempo entre a detecção de um incêndio e o momento em que se torna fatal. É muito importante que seja desenvolvido e ensaiado um plano de saída de emergência familiar.

1. Cada membro da família deve participar no plano de saída de emergência.
2. Estude os possíveis percursos de saída de emergência de cada lugar na casa. Como muitos incêndios ocorrem à noite, deve ser dada especial atenção às saídas de emergência nos quartos de dormir.
3. É essencial que a saída de emergência de um quarto seja possível sem abrir a porta interior.

Considere o seguinte quando estiver fazendo seus planos de saída de emergência:

- Certifique-se de que as portas de ligação e as janelas se abrem com facilidade. Certifique-se de que elas não são pintadas fechadas e que os mecanismos de fecho funcionam sem problema.
- Se abrir ou usar a saída é muito difícil para as crianças, os idosos ou deficientes, devem ser desenvolvidos os planos para seu salvamento. Isso inclui garantir que quem estiver realizando o salvamento pode ouvir de imediato o sinal de aviso de incêndio.
- Se a saída está acima do nível do solo, deve ser providenciada uma escada de incêndio ou corda, bem como o treinamento para seu uso.
- As saídas ao nível do solo devem estar sempre livres. Certifique-se de remover a neve das portas exteriores no inverno e de que a mobília ou equipamento de uso externo não bloqueia as saídas.
- Cada pessoa deve conhecer o ponto de encontro predeterminado onde cada um pode ser encontrado (por ex. do outro lado da rua ou na casa dos vizinhos). Quando todas as pessoas estiverem fora de casa, chame o corpo de bombeiros.
- Um bom plano permite uma saída de emergência rápida. Não invistigue nem tente combater o incêndio, e não reúna seus pertences, pois isso pode ser uma perda de tempo valioso. Após ter saído, não retorne para dentro da residência. Aguarde o corpo de bombeiros.
- Escreva o plano de saída de emergência e repita o mesmo com frequência de maneira que, ao surgir uma emergência, cada pessoa saiba o que deve fazer. Revise o plano sempre que as condições mudarem, como por exemplo, o número de pessoas na residência, ou se houverem alterações na construção do edifício.
- Certifique-se de que o sistema de aviso de incêndio está operacional por meio da realização de testes semanais. Se não tem certeza sobre o funcionamento do sistema, contate seu instalador.
- Recomendamos que contate seu corpo de bombeiros local e solicite mais informações sobre a segurança contra incêndios e o planejamento de saída de emergência. Se disponível, solicite a seu agente de prevenção de incêndio local para realizar uma inspeção de segurança de incêndio na casa.

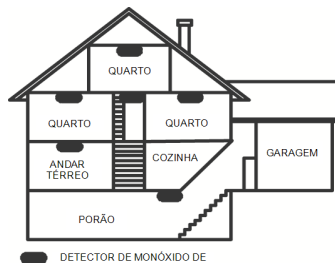


Figura 5

Deteção monóxido de carbono

O monóxido de carbono é incolor, inodoro, sem sabor e muito tóxico, também existe livremente no ar. Os detectores de CO podem medir a concentração e emitem um alarme sonoro elevado antes de ser atingido um nível potencialmente prejudicial. O corpo humano é muito vulnerável aos efeitos do gás CO durante as horas de sono; assim, os detectores de CO devem estar localizados em, ou o mais próximo possível, das áreas de dormir da residência. Para proteção máxima, um alarme de CO deve estar localizado primeiramente no exterior das áreas de dormir ou em cada piso de sua residência. A figura 5 indica as localizações sugeridas na residência.

NÃO coloque o alarme de CO nas seguintes áreas:

- Sempre que a temperatura for inferior a -10°C ou superior a 40°C
- Próximo a vapores de diluente de tinta
- A 1,5 m (5 pés) de aparelhos com chama aberta, como fornos, fogões e lareiras
- Em correntes de escape de motores a gás, dutos, tubagens ou chaminés
- Muito próximo de um escape automóvel - este danificará o detector

CONSULTE AS INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO E DE INSTALAÇÃO DO DETECTOR DE CO PARA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA E INFORMAÇÕES DE EMERGÊNCIA.

Aprovações Regulatórias

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM A FCC

CUIDADO: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Digital Security Controls podem anular sua permissão para usar este equipamento.

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais de Classe B, no cumprimento da Parte 15 das Normas FCC. Esses limites são criados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações por rádio. No entanto, não há garantia de que não haverá interferência em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado conectando e desconectando o equipamento, o usuário é encorajado a corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento em uma tomada num circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consultar o distribuidor ou um técnico com experiência em rádio / televisão para assistência.

O folheto a seguir, preparado pela FCC, pode ser útil ao usuário: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems" (Como identificar e solucionar problemas de interferência de rádio/televisão). O folheto está disponível no U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Este equipamento está em conformidade com a Parte 68 das Normas FCC e, se o produto tiver sido aprovado em 23 de julho de 2001 ou mais tarde, ele cumpre com os requisitos adotados pela ACTA. Na parte lateral deste equipamento está uma etiqueta que contém, entre outra informação, o número de registro FCC e o número de equivalência de ringer (REN) para este equipamento. Se solicitado, esse número deve ser fornecido à empresa telefônica.

Identificador do produto do HS3032 US:F53AL01AHS3256

Identificador do produto do HS3128 US:F53AL01AHS3256

Tomada USOC: RJ-31X

Requisitos de conexão do telefone

O plugue e a tomada usados para conectar este equipamento à fiação do local e à rede telefônica devem estar em conformidade com as normas e requisitos aplicáveis da FCC Parte 68 adotados pela ACTA. Com este equipamento é fornecido um cabo de telefone compatível e um plugue modular. Ele foi projetado para ser conectado a uma tomada modular compatível que também deve estar em conformidade. Consulte as instruções de instalação para mais informações.

Número de Equivalência de Toque (REN)

O REN é usado para determinar o número de dispositivos que podem ser conectados a uma linha telefônica. RENs em excesso em uma linha telefônica podem fazer com que os dispositivos não toquem em resposta a uma chamada recebida. Na maioria, mas não em todas as áreas, a soma dos RENs de todos os dispositivos não deve exceder cinco (5.0). Para ter certeza quanto ao número de dispositivos que podem ser conectados a uma linha, como determinado pelo total de RENs, entre em contato com sua empresa telefônica. Para produtos aprovados depois de 23 de julho de 2001, o REN para este produto faz parte do identificador do produto que tem o formato.

EUA: AAAEQ##TXXXX. Os dígitos representados por ## são o REN sem um ponto decimal (p. ex., 03 é um REN de 0.3). Para produtos anteriores, o REN é mostrado separadamente na etiqueta.

Incidência de danos

Se este equipamento (HS3032/HS3128) causa danos à rede telefônica, a companhia telefônica notificará antecipadamente o usuário que pode ser necessária uma descontinuação temporária do serviço. Mas se a notificação prévia não for prática, a empresa telefônica notificará o cliente assim que possível. Além disso, você será avisado de seu direito a registrar uma reclamação junto à FCC, se considerar necessário.

Alterações no equipamento ou nas instalações pela empresa telefônica

A empresa telefônica pode fazer alterações em suas instalações, equipamento, operações ou procedimentos que possam afetar o funcionamento do equipamento. Se isso acontecer, a empresa telefônica fornecerá uma notificação prévia para que você possa efetuar as modificações necessárias para manter um serviço sem interrupção.

Serviço de manutenção do equipamento

Se houver problemas com este equipamento HS3032/HS3128 e você quiser obter informações sobre reparos ou garantia, entre em contato pelo endereço indicado abaixo. Se o equipamento está causando dano em uma rede telefônica, a Companhia telefônica pode pedir que o equipamento seja desconectado até o problema ser solucionado. Este equipamento é de um tipo que não é destinado a ser reparado pelo usuário final.

Centro de Distribuição de Atlanta da Tyco

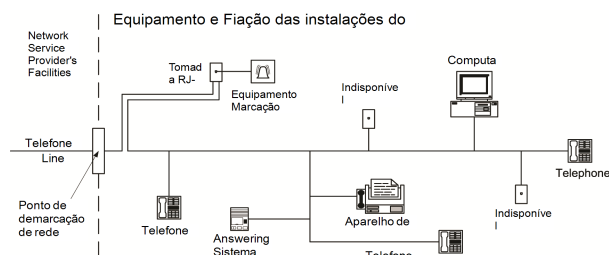
2600 West Pointe Dr.

Lithia Springs, GA 30122

Informações adicionais

A conexão com serviço de linha compartilhada está sujeita às tarifas locais. Entre em contato com sua comissão estadual de serviços públicos, comissão de serviço público ou comissão corporativa para obter informações.

O equipamento discador do alarme tem de ter capacidade para capturar a linha telefônica e realizar uma chamada em uma situação de emergência, mesmo que outro equipamento (telefone, gravador de chamadas, modem de computador, etc) já tenham a linha telefônica em uso. Para fazer isso, o equipamento discador do alarme tem de estar conectado a uma tomada RJ-31X corretamente instalada, que esteja eletricamente em série com e antes de todos os outros equipamentos conectados à mesma linha telefônica. A instalação correta é mostrada na figura abaixo. Consulte sua companhia de telefones ou um instalador qualificado se tiver quaisquer questões sobre estas instruções ou sobre a instalação da tomada RJ-31X e o equipamento discador do alarme.



DECLARAÇÃO DA INDÚSTRIA DO CANADÁ

OBSERVAÇÃO: Este Equipamento, HS2016/HS2032/HS2064/HAS2128, está em conformidade com as Especificações Técnicas aplicáveis da Indústria do Canadá. Isso é confirmado pelo número do registro. A abreviatura, IC, antes do número do registro significa que o registro foi realizado baseado na Declaração de Conformidade indicando que foram cumpridas as especificações técnicas da Indústria do Canadá. Não significa que a Indústria do Canadá aprovou o equipamento.

OBSERVAÇÃO: O Número de Equivalência de Ringer (REN) para este equipamento terminal é 0.1. O REN atribuído a cada equipamento terminal providencia uma indicação do número máximo de terminais que são permitidos conectarem a uma interface telefônica. Uma cessação em uma interface pode consistir em qualquer combinação de dispositivos sujeita apenas ao requisito que a soma dos Números de Equivalência Ringer de todos os dispositivos não pode ser maior que 5.

HS3032 Número de registro: IC: 160A-HS3256HS3128 Número de registro IC: 160A-HS3256.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'exède pas 5.

Instalações UL/ULC

Este produto (HS3032/HS3128) foi testado e está em conformidade com os seguintes padrões:

- UL1610 Unidades de Alarme de Roubo da Estação Central
- UL365 Unidades e Sistemas de Alarme de Roubo Conectados com a Polícia
- UL1023 Roubo Doméstico-Unidades Sistema de Alarme
- UL985 Unidades de Sistema de Notificação de Incêndio Doméstico
- UL1635 Unidades de Sistema de Comunicação de Alarme Digital
- UL1637 Equipamento de Sinalização de Casa de Saúde
- ULC-S304-06 Centro de Recepção de Sinal e Unidades de Controle de Alarme de Roubo Empresarial
- ULC-S559-04 Equipamento para Centros e Sistemas de Recepção de Sinal de Incêndio
- ULC-S545-02 Unidades Controle Sistema Notificação Incêndio Residencial
- ORD-C1023-1974 Roubo Doméstico – Unidades Sistema Alarme

A unidade de controle do assinante deve fornecer a conexão da fiação de proteção, condutores e acessórios de acordo com o Padrão para Instalação e Classificação de Sistemas de Alarme de Roubo e Assalto, UL 681.

Este produto foi testado e considerado conforme a ANSI/SIA CP-01-2014 Norma Painel Controle – Funções para redução de alarme falso.

Este produto é classificado UL/ULC nas seguintes categorias:

- AMCX/AMCXC Unidades de Alarme da Estação Central
- Unidades de Alarme Local AOTX
- APAW Unidades de Alarme Conectadas com a Polícia
- DAYRC Unidades de Sistema de Alarme de Incêndio da Estação Central
- UTOU/UTOUC Unidades de Controle e Acessórios, Tipo Sistema Doméstico
- NBSX/NBSXC Unidades de Sistema de Alarme de Roubo Doméstico
- AMTB Painéis Controle, Redução de Alarme Falso SIA

O produto está etiquetado com as marcas de listagem UL e ULC com a declaração de conformidade SIA CP-01 (Também classificado conforme a Norma SAI-CP-01) como comprovativo de conformidade com as normas acima mencionadas. Para mais informação sobre essas classificações de produto, consulte também os guias de classificações oficiais publicados no site da UL (www.ul.com) na Seção Direções On-line.

UL/ULC Instalações de Roubo e Incêndio Residencial:

Para as instalações ULC consulte a Norma para a Instalação de sistemas de Notificação de Incêndio Residencial, CAN/ULC-S540.

- Todas as zonas de tipo roubo devem ser definidas com configuração SEOL ou DEOL. Usar modelo EOLR-2
- (consulte a seção [002], o bit 10 ou 11 deve estar LIGADO)
- Use pelo menos um detector de fumaça PG9926/PG9916/PG9936 para instalações de incêndio (seção [001], a zona de incêndio deve ser programada com tipo 025)
- O atraso de entrada não deve exceder 45 segundos (veja a seção [005])
- O atraso de saída não deve exceder 60 segundos (veja a seção [005])
- O tempo limite mínimo da campanha é de 4 minutos (veja a seção [005])

Observação: Para instalações Incêndio Residencial ULC o tempo limite mínimo da campanha é de 5 minutos. Para instalações Casa de Saúde UL o tempo limite mínimo da campanha é de 5 minutos. Para instalações Roubo Comercial UL o tempo limite mínimo da campanha é de 15 minutos.

- O Sinal de Incêndio Temporal Três deve ser ativado (seção [013], opção 8 LIGADO)
- Armar/Desarmar a campanha cigarra deve ser ativado quando o comando sem fio PG4939/PG4929/PG4949 for usado (seção [014], opção 1 deve estar LIGADO)
- Será necessário um código para ignorar (seção [023], opção 4 deve estar LIGADO)
- Devem ser ativados os bipes de problema (seção [022], opção 7 deve estar LIGADO)
- Deve ser ativado o LED de indicação de problema de CA (Programação de Teclado, seção [022], opções 5 e 6 devem estar LIGADO)
- O comunicador DACT deve estar ativado para Monitoramento da Estação de Supervisão (seção [380], opção 1 deve estar LIGADO)

Observação: O comunicador DACT para este produto não tem segurança de linha.

- O Monitoramento de Linha Telefônica (TLM) deve ser ativado (seção [015], opção 7 deve estar LIGADO)

Observação: Este produto deve ser programado para realizar de 5 tentativas de comunicação de um evento para a estação de supervisão. Se sem êxito, é gerado um problema de Falha para Comunicar (FTC).

- O ciclo de transmissão de teste deve ser definido para transmissão mensal (veja seção [351])

Observação: Para instalações Residencial/Comercial ULC, definir para transmissão de teste diário.

- A janela Supervisão Sem Fio deve ser definida para 4 horas para instalações de Incêndio (Programação Sem Fio, seção [804]-[802] deve ser programada com o valor 16)
- A janela Supervisão Sem Fio deve ser definida para 24 horas apenas para instalações de Roubo (Programação Sem Fio, seção [804]-[802] deve ser programada com o valor 96)
- A detecção de Obstrução de RF deve ser ativada (consulte Programação Sem Fio (seção [804][801], opção 00 deve estar DESLIGADO)
- Novos alarmes desconectarão o áudio bidirecional (seção [022], opção 6 DESLIGADO)

Roubo Comercial ULC:

Os seguintes modelos de dispositivos PowerG sem fio têm classificação ULC sob os requisitos da ULC-S304 para uso em aplicações de Roubo Comercial classificadas com nível de segurança 1.

- | | | | |
|----------|-----------|-----------|-----------|
| • PG9914 | • PG9929 | • PG9944 | • PG9984 |
| • PG9905 | • PG9934P | • PG9945 | • PG9984P |
| • PG9920 | • PG9935 | • PG9949 | • PG9985 |
| • CAN | • PG9938 | • PG9974 | • PG9994 |
| • PG9922 | • PG9939 | • PG9974P | |
| • PG9924 | | | |

A janela de supervisão sem fio deve ser ajustada para 4 horas para tais aplicações e a detecção de sabotagem para remoção do local de montagem deve ser habilitada.

A Estação Central UL e Polícia se conectam com o Serviço de Segurança de Linha Criptografada ou Padrão

- A instalação deve usar os modelos LE9080 Interface, 3G9080-EU Interface, 3G9080-AU Interface, 3G9080 Interface, 3H9080 Interface ou GS9080 Interface, que se comunicam através da rede de dados de celular ou de uma rede Ethernet 10/100 Base T com o receptor Sur-Gard System I/II/III/IV compatível.
- O tempo de pesquisa deve ser 200 segundos e o tempo de detecção de sabotagem deve ser 6 min.
- Para aplicações de segurança de linha criptografada, os modelos LE9080 Interface, 3G9080-EU Interface, 3G9080-AU Interface, 3G9080 Interface, 3H9080 Interface ou GS9080 Interface devem ter a chave de criptografia habilitada (o algoritmo de criptografia de bit AES128 é validado sob o Certificado NIST N.º 5371 e 5372).
- A janela Supervisão Sem Fio deve ser ativada (consulte Programação Sem Fio seções [804]-[802])

Local UL, Estação Central e Polícia se conectam sem serviço de segurança de linha

- A instalação deve usar campainha com classificação UL para alarmes Comercial Local, (p. ex. campainha Amseco Modelo MBL10B com caixa de campainha Modelo AB-12). As conexões da unidade de controle com a campainha devem ser feitas em conduítes. (Opcional para Estação Central)
- A campainha deve ser testada diariamente. A opção alternativa é ter uma campainha cigarra habilitada para armar/desarmar. A ativação da campainha não pode ter atraso maior do que 5 minutos.
- O tempo limite da campainha deve ser programado para mínimo 15 minutos
- Deve ser utilizado ao menos um sistema de teclado remoto com chave de sabotagem
- Deve ser ativado e programado o DACT integral para possibilitar uma transmissão com bateria fraca
- O painel de controle deve estar em uma caixa separada HSC3030CAR classificada como resistente a ataques.
- O tempo de atraso máximo de entrada não pode exceder 45 segundos como resultado de um teste de ataque. O tempo de atraso de saída máximo não deve exceder 60 segundos.
- Deve ser usado uma chave de sabotagem para proteger a tampa da caixa da unidade de controle. Deve igualmente ser usado uma chave de sabotagem na traseira do teclado para detectar sua remoção da parede
- Deve ser ativada a verificação 24 h na transmissão
- Reconhecimento de Abertura/Fechamento ativados. (não Polícia)
- A instalação deve usar o discador interno (DACT) sozinho ou em conjunto com os modelos LE9080 Interface, 3G9080-EU Interface, 3G9080-AU Interface, 3G9080 Interface, 3H9080 Interface ou GS9080 Interface, que se comunicam através da rede de dados de celular ou de uma rede Ethernet 10/100 Base T com o receptor Sur-Gard System I/II/III/IV compatível.

UL Equipamento de Sinalização de Casa de Saúde

- Deve haver pelo menos dois teclados, sendo um de cada, entre os teclados compatíveis modelos HS2LCD E, HS2LCDWF E, HS2LCDWFP E, HS2LCDWFP E, HS2LCDWFP E e HS2LCDWFP
- Cada sistema deve ser programado para ativar um sinal de problema audível dentro de 90 segundos quando houver perda de memória do microprocessador
- O HS2TCHP I deve ser usado junto com outro teclado de modelo compatível, a fim de fornecer supervisão audível para instalações médicas ou de cuidados médicos domiciliares.

Instalações de Monitoramento de Roubo e Incêndio da Estação Central ULC

- Para requisitos de instalação, níveis de segurança, módulos de comunicação e configurações consulte o Guia de Instalação ULC para o PowerSeries Pro P/N #29010346.
- Use um transformador aprovado CSA/cUL (necessárias conexões cabeadas para Monitoramento de Incêndio)
- Todos os circuitos de proteção contra sabotagem podem estar conectados a mesma zona
- O teclado touchscreen HS2TCHP E é para uso suplementar apenas com Monitoramento de Incêndio Comercial ULC.

Programar

As notas nas seções de programação do PowerSeries Pro Manual de Referência que descrevem as configurações do sistema para instalações classificadas como UL/ULC devem ser implementadas.

Controle de Instalações Protegidas

A fim de obter um sistema com certificação UL, a área protegida deve estar sob a responsabilidade de um proprietário e com gerenciamento (i.e. uma empresa com uma designação). Pode ser um grupo de edifícios, ligados ou não, com endereços diferentes,

mas sob responsabilidade de alguém que tenha interesses mútuos. A pessoa de interesses mútuos não deve ser da empresa de instalação do alarme.

Observação: Isto não se aplica às aplicações em centros comerciais, onde cada negócio independente tem de possuir um sistema de alarme separado.

Exemplo 1: um sistema particionado comercial que possui um escritório e uma área de armazenamento em um edifício onde cada área pode ser armada ou desarmada independentemente. Exemplo 2: um sistema particionado residencial onde a garagem possa ser armada separadamente da casa.

Cada um dos exemplos mencionados está sob a exclusiva responsabilidade de um só proprietário. A campainha e a fonte de alimentação DACT têm de estar em uma área protegida, incluindo os sistemas particionados. A campainha e a fonte de alimentação DACT têm de estar localizadas onde possam ser ouvidas pela pessoa ou pessoas responsáveis pela manutenção do sistema de segurança durante o ciclo de armar diário.

Localização Campainha

O dispositivo acústico de alarme (campainha) deve estar situado onde possa ser ouvido pela pessoa que está operando o sistema de segurança durante o ciclo de armar e desarmar diário.

Proteção da Unidade de Controle

A unidade de controle local e a fonte de alimentação local têm de estar protegidas de uma das seguintes maneiras:

- A unidade de controle e o dispositivo de alarme audível têm de estar em uma área protegida que fica armada 24 horas por dia.
- Cada partição tem de armar a área protegendo a unidade de controle e a fonte de alimentação do dispositivo de alarme audível. Isso pode exigir uma proteção duplicada armada em cada partição. O acesso a esta área protegida, sem causar um alarme, exigirá que sejam desarmadas todas as partições.
- Em todos os casos descritos acima, a área protegida para a unidade de controle tem de ser programada de modo a impedir desvios.

Usuários Casuais

O instalador deve alertar o usuário para não dar informação sobre o sistema (p. ex., códigos, métodos de desvio, etc.) a usuários casuais (p. ex., prestadores de serviços) e fornecer somente códigos de uso unitário.

Informação Usuário

O instalador deve aconselhar os usuários e anotar no Manual do Usuário:

- Nome do serviço de assistência e número de telefone
- A hora programada de saída e entrada
- Instruções para testar o sistema semanalmente
- Note que o código do instalador não pode armar ou desarmar o sistema

Seleção do carregamento Aux e da bateria

HS3128/HS3032 Consumo de corrente da PCB = 125 mA Corrente de alarme = 700 mA	Roubo Res UL ULC Resi Burg	UL Com Burg	Incêndio Res UL Casa Saúde UL Incêndio Res ULC Roubo Com ULC	Incêndio Res. UL com detectores de CO com fio, UL985, 6ª ed.	Monitoramento de Incêndio Com ULC	EN50131 de Grau 2	EN50131 Grau 3
Tempo de standby e tempo de alarme	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h de alarme de CO	24 h + 30 min	12 h	30 h (transmissão de falha de CA) 60h
Caixa	HSC3010C	HSC3030CCAR	HSC3010C	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptador de alimentação	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65WPSNA HS65WPSNAS (RC ULC nível de segurança 4) (requer o kit de proteção contra alta tensão)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Capacidade/carregamento máx. da bateria	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	7 Ah/250 mA 14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	14 Ah/300 mA 17 Ah/400 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	17 Ah/1200 mA	17 Ah/500 mA 17 Ah/250 mA
Configuração da corrente de recarga	Baixa (400 mA) para 4 Ah/alta (700 mA)	Baixa (400 mA) para 4 Ah/alta (700 mA)	Alta (700 mA)	Alta (700 mA)	Alta (700 mA)	baixa (400 mA)	Alta (700 mA)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EN50131 PARA A EUROPA

Este produto (HS3032 / HS3128) atende aos requisitos de equipamentos de Grau 3, Classe II de acordo com as normas EN 50131-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2017. O Pannel de Controle Modelos HS3032 e HS3128 foi certificado pela Telefication de acordo com as normas EN50131-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2017, EN50131-6: 2017 Tipo A, EN50131-10, EN50136-2: 2013 ATS SP3 (discador) , SP4 (Ethernet), DP2 (discador e Ethernet), DP3 (Ethernet e plug-in de celular).

Este dispositivo é adequado para uso em sistemas com as seguintes opções de notificação:

- A - uso de dois dispositivos de aviso ligados remotamente e um ATS SP3 requerido (discador interno ou Ethernet ou módulo plug-in de celular),
- B - uso de um dispositivo de aviso autoalimentado e um ATS SP3 requerido (discador interno ou Ethernet ou módulo plug-in de celular),
- C - uso de caminho duplo ATS DP2 requerido (qualquer combinação de discador interno e Ethernet e/ou módulo plug-in de celular)
- D - uso de um ATS SP4 requerido (Ethernet interna ou módulo plug-in de celular com criptografia ativada)
- E - uso de caminho duplo ATS DP3 requerido (combinação de Ethernet interna e módulo plug-in de celular com criptografia ativada)



Este produto está em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/EU, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e a Diretiva ROHS2 2011/65/EU.

O produto está rotulado com a marca CE como prova de conformidade com as Diretivas Europeias acima mencionadas. Também pode ser encontrada uma declaração de conformidade (DoC) CE para este produto em www.dsc.com na seção Listagem de Agências.

Redução Instalações Alarme Falso SIA: Referência Rápida

O sistema mínimo requerido consiste em um modelo de unidade de controle HS3032 ou HS3128 e qualquer um dos teclados classificados compatíveis. Os seguintes comandos sem fio podem igualmente ser usadas em instalações compatíveis SIA: PG9929, PG9939, PG9949.

Observação: Para os modelos PG9929 e PG9939, as teclas de pânico/emergência devem ser desativadas para instalações compatíveis SIA.

Para obter uma lista dos valores padrão programados quando a unidade é enviada da fábrica e para outras informações de programação, consulte a tabela a seguir. Os módulos de submontagem opcionais a seguir também possuem a classificação SIA CP-01-2010 e podem ser usados se desejado: expansor de zona HSM2108, módulo de saída PGM HSM2208, fonte de alimentação auxiliar HSM2300, módulo de saída HSM2204, transmissor sem fio de bidirecional HSM2HOST9, sirene interna PG9901, sirene externa PG9911, e módulos de comunicação PSTN e celular LE9080 / 3G9080 / 3H9080.

Cuidado

- Para instalações SIA FAR use apenas os módulos/dispositivos que são listados nesta página.
- O recurso de Verificação de Alarme de Incêndio (tipo Zona Incêndio Verificada Automaticamente [025] não é suportado em zonas com detectores de fumaça 2 fios, modelos FSA-210B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RD)(RST)(LRST). Esta função pode ser ativada apenas para detectores de fumaça de 4 fios (FSA-410B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RST)(LRST) e detectores sem fio PG9916/PG9926). O atraso do alarme de incêndio é de 60 segundos.
- O cancelamento de chamada em espera (Seção [382], opção 4) em uma linha que não seja de chamada em espera impedirá a comunicação bem-sucedida com a estação de supervisão.
- Todos os detectores de fumaça do sistema devem ser testados anualmente por meio de um teste de caminhada do instalador. Antes de sair do modo de teste de caminhada, tem de ser realizado um reinício do sensor no sistema, [*][7][2], para reiniciar todos os detectores de fumaça de 4 fios com travamento. Consulte as instruções de instalação fornecidas com o detector para detalhes.

Notas

- Programar na instalação pode estar subordinado a outros requisitos UL para a aplicação em questão.
- As zonas de cruzamento têm a capacidade de individualmente protegerem a área a que se destinam (por ex. detectores de movimento que se sobrepõem).
- Zona de cruzamento não é recomendada para Instalações de linha segurança nem é para ser implementada nas zonas de saída/entrada.
- Este painel de controle tem um atraso de comunicação de 30 segundos. Ele pode ser excluído ou aumentado em até 45 segundos pelo usuário final com o suporte do instalador.
- O sistema deve ser instalado com o dispositivo de som ativado e o comunicador ativado para transmissões usando o formato SIA ou CID.
- As instalações de roubo comercial ULC requerem resistores de DEOL.

Seção de Programação do Recurso SIA	Comentários	Limite/Predefinido	Requisito
Hora de Saída [005]>[001], opção 3	Acesso aos atrasos de Entrada e Saída e Limite de Campanha para o sistema.	Faixa: 45–255 segundos Padrão: 60 seg.	Exigido (programável)
Reinício do Atraso de Saída [018] opção 7	Abrir uma porta da zona de Atraso depois de ela já ter sido aberta e fechada durante um atraso de saída irá reiniciar o temporizador de atraso de saída.	Padrão: Ativado	Exigido
Armar Local Automático em Instalações Não-abandonadas [001]>[001]-[128] Tipos de zona 05, 06, 09	Tecla de função: força o sistema a armar em modo Presente se o ocupante não sair das instalações depois de pressionada a tecla de função Ausente.	Em caso de não saída depois de armar completo Padrão: Ativado	Exigido
Hora de de Saída e Notificação de Progresso/Desabilitar ou Armar Remoto [861]>[001]-[005], opção 4	Os tempos do sistema e os bipes audíveis de saída podem ser desativados usando o comando sem fio para armar o sistema no modo Presente. Quando armar Ausente, os bipes audíveis de saída não podem ser desativados. Para armação remota (usando um comando) é possível programar a armação Presente instantânea (sem atraso de saída). Por padrão, essa opção está em DESLIGADO. Quando armar/desarmar com comando, a opção de chiado na campanha deve estar ativada. A campanha deve ser testada diariamente. A opção alternativa é ter uma campanha cigarra habilitada para armar/desarmar.	Padrão: Ativado	Permitido
atraso(s) Entrada [005]>[001]-[008], opções 1 e 2	Acesso aos atrasos de Entrada e Saída e Limite de Campanha para o sistema Nota: os atrasos de entrada e de comunicação combinados (anular janela) não devem exceder 60 s.	Limite: 30 seg. a 4 min. Padrão: 30 seg.	Exigido (programável)

Anular Janela para zonas Não-Incêndio [002]>[001]-[128], opção 7 LIGADO	Acesso a atributos de zona, como fechamento do oscilador, atraso da transmissão e zona de cruzamento. Pode ser desativado por zona ou tipo de zona.	Padrão: Ativado	Exigido
Anular Janela de Tempo - para zonas Não-Incêndio [377]>[002], opção 1	Acessar o atraso programável antes de comunicar os alarmes Nota: os atrasos de entrada e de comunicação combinados (anular janela) não devem exceder 60 s.	Faixa: 00 - 45 s Padrão: 30 s	Exigido (programável)
Notificação Anulação	Será gerado um toque audível sempre que um alarme for anulado durante a anulação de janela.	Codificação rígida em LIGADO	Exigido
Função de coação [*][5]> código máster> usuário 2-95> 5> 2	Quando esta função for ativada, os códigos de usuário selecionados enviam um código de reporte de coação para a estação central sempre que ela for usada para executar qualquer função no sistema. Tem de ser ativada a seção [019], opção [6].	Padrão: N	Exigido
Janela de Cancelamento [377]>[002], opção 6	Acesso à janela de cancelamento de comunicações. A duração mínima tem de ser de 5 minutos.	Faixa: 005-255 Padrão: 005	
Notificação de Cancelamento [308]>[001], opção 8	Acesso ao código de reporte para Alarme Cancelado.	Foi transmitido um Cancelamento Padrão: Ativado	Exigido
Zona de cruzamento [042]>Seleção 3, opção 002	Ativa zona de cruzamento para todo o sistema. As zonas podem ser ativadas para zona de cruzamento através do atributo de zona na opção 8 nas seções [002][101]-[128].	Requerida Programação Padrão: Desativado	Exigido
Temporizador de verificação de roubo [005]>[000], opção 3	Acesso ao temporizador de Zona de Cruzamento programável.	Faixa: 000 -255 s Padrão: 60 segundos	Permitido
Fechar Oscilador para Alarmes [377]>[001], opção 1	Acesso ao limite de fechamento do oscilador para alarmes de zona Para todas as zonas Não-Incêndio, fechar em 1 a 6 disparos.	Predefinido: 2 disparos	Exigido (programável)
Ativar Fechamento do Oscilador [002]>[001]-[128], opção 6 LIGADO	Acesso ao fechamento do oscilador, atributos de atraso de transmissão e zona de cruzamento. Atributo de zona opção 6 (Fechamento Oscilador ativado) está em LIGADO.	Zonas resposta sem polícia. Padrão: Ativado	Permitido
Incêndio verificado automaticamente 24 horas [001]>[001]-[128], Tipo zona 025 em LIGADO	Incêndio verificado automaticamente com acesso 24 horas Ativa se não restaurado no tempo especificado.	Tem de escolher o tipo de zona para aplicação	Exigido
Cancelar chamada em espera [382], opção 4 DESLIGADO	Acesso à sequência de discagem usada para desativar uma chamada em espera. A sequência de chamada em espera pode ser programada em [304]	Depende da linha telefônica do usuário Padrão: Desativado	Exigido
Teste do sistema: [*][6] Código Máster, opção 04	O sistema ativa todos os receptores acústicos do teclado, campainha ou sirenes durante 2 segundos e todos os teclados acendem. Consulte o manual do usuário.		
Modo de Teste de Caminhada: [*][8][Código do Instalador][901]	Este modelo é usado para testar cada zona no sistema com respeito à funcionalidade adequada.		
Comunicações de teste de evacuação [382] opção 2	Ativa a comunicação de alarmes de zona enquanto o teste de caminhada está ativo.	Padrão: Desativado	
Códigos de Reporte de Início/Fim de Teste de Caminhada [308][401] opções 1 e 2	Acesso aos códigos de reporte para os tempos de início e fim do teste de caminhada.		
Código de Coação	Os códigos de coação funcionam da mesma maneira que os códigos de acesso de usuário, salvo que eles transmitem um código de reporte de coação sempre que usados para executar qualquer função no sistema. Os códigos de coação não podem ser usados para acessar os menus [*][5], [*][6] ou [*][8]. Os códigos de coação são criados pelo usuário máster ou usuários supervisores.		

Garantia Limitada

A Digital Security Controls garante ao comprador original que, por um período de doze meses a partir da data de compra, o produto deverá estar livre de defeitos de materiais e de mão-de-obra sob utilização normal. Durante o período de garantia, a Digital Security Controls irá, por opção sua, reparar ou substituir qualquer produto defeituoso mediante devolução do produto à sua fábrica, sem nenhum custo de mão-de-obra e materiais. Qualquer substituição e/ou partes reparadas são garantidas pelo tempo remanescente da garantia original ou noventa (90) dias, qual durar mais. O proprietário original deve notificar prontamente a Digital Security Controls, por escrito, que há defeito no material ou na mão-de-obra; tal notificação escrita deverá ser recebida, em todos os eventos, antes da expiração do período de garantia. Não existe qualquer garantia do software em todos os produtos do software são vendidos como licença do usuário conforme os termos do acordo de licença do software incluído com o produto. O Cliente assume toda a responsabilidade da seleção, instalação, funcionamento e manutenção de quaisquer produtos comprados à DSC. Os produtos personalizados são apenas garantidos na extensão que não funcionam depois da entrega. Nesses casos, a DSC pode substituir ou creditar conforme seu critério.

Garantia Internacional

A garantia para clientes internacionais é a mesma como para qualquer cliente dentro do Canadá e dos Estados Unidos, com a exceção que a Digital Security Controls não deverá ser responsável por quaisquer despesas de clientes, taxas ou VAT que possam ser devidas.

Procedimento de Garantia

Para obter serviço sob esta garantia, favor devolver o(s) item(ns) em questão ao ponto de venda. Todos os distribuidores e revendedores autorizados têm um programa de garantia. Qualquer pessoa que devolve bens à Digital Security Controls deve, primeiro, obter um número de autorização. A Digital Security Controls não aceitará nenhuma remessa que não tenha tido uma autorização prévia.

Condições que Invalidam a Garantia

Esta garantia aplica-se somente aos defeitos em partes e de mão-de-obra relativas à utilização normal. Ela não cobre:

- danos decorrentes de transporte ou manuseio;
- danos causados por desastre, tais como incêndio, inundações, ventos, terremotos ou relâmpagos;
- danos devido a causas fora do controle da Digital Security Controls, tais como tensão excessiva, choque mecânico ou danos com água;
- danos causados por adaptações, alterações, modificações não-autorizadas ou objetos estranhos;
- danos causados por periféricos (a menos que tais periféricos sejam fornecidos pela Digital Security Controls Ltd.);
- defeitos causados por falha em proporcionar um ambiente adequado de instalação para os produtos;
- danos causados por uso de produtos para objetivos diferentes daqueles para os quais ele foi projetado;
- danos por manutenção inapropriada;
- danos que surgem de qualquer outro abuso, mau trato ou aplicação indevida dos produtos.

Itens não cobertos por garantia

Adicionalmente aos itens que anulam a Garantia, os seguintes itens não são incluídos na Garantia: (i) custo de transporte para centro de reparação; (ii) produtos que não são identificados com a etiqueta de produto DSC, o número de lote ou número de série; (iii) produtos desmontados ou reparados de uma maneira que afeta prejudicialmente o desempenho ou impedem uma verificação adequada ou um teste para verificação de qualquer reivindicação de garantia. Os cartões ou etiquetas de acesso devolvidos para substituição conforme a garantia serão creditados ou substituídos conforme critério da DSC. Os produtos não cobertos por esta garantia, ou outros fora de garantia devido à antiguidade, uso incorreto ou danos devem ser avaliados e deve ser fornecido um orçamento de reparação. Não será realizado qualquer trabalho de reparação até ser recebida uma ordem de compra do Cliente e um número de Autorização de Retorno da Mercadoria (RMA) emitida pelo Serviço de Atendimento ao Cliente da DSC.

A responsabilidade da Digital Security Controls por falha em reparar o produto sob esta garantia após um número razoável de tentativas será limitada a uma substituição do produto, como a única solução por violação da garantia. Sob circunstância alguma a Digital Security Controls será responsável por quaisquer danos especiais, incidentais ou consequenciais baseados na violação da garantia, violação do contrato, negligência, responsabilidade estrita ou qualquer outra teoria legal. Tais danos incluem, mas não são limitados a, perda de proveitos, perda do produto ou de qualquer equipamento associado, custo de capital, custo do equipamento substituído, recursos ou serviços, tempo parado, tempo do comprador, reclamações de terceiros, incluindo clientes, e prejuízos à propriedade. As leis de algumas jurisdições limitem ou não permitam a declaração dos

danos consequenciais. Se as leis de uma determinada jurisdição forem aplicáveis a qualquer reivindicação por ou contra a DSC, as limitações e declarações aqui mencionadas devem na sua extensão máxima ser permitidas por lei. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequenciais, assim o acima referido pode não aplicar-se ao seu caso.

Renúncia das Garantias

Esta garantia contém a garantia completa e deverá estar no lugar de quaisquer e todas as outras garantias, expressas ou implícitas (incluindo todas as garantias implícitas de comerciabilidade ou adequação a um objetivo em especial), e de todas as outras obrigações ou responsabilidades por parte da Digital Security Controls. A Digital Security Controls não assume nenhuma responsabilidade nem autoriza qualquer outra pessoa que pretenda agir em seu nome para modificar ou alterar esta garantia, nem a assumir por ela (a DSC) qualquer outra garantia ou responsabilidade referente a este produto. Esta renúncia das garantias e garantia limitada são controladas pelas leis da província de Ontário, Canadá.

NOTIFICAÇÃO: A Digital Security Controls recomenda que o sistema inteiro seja completamente testado regularmente. No entanto, mesmo com testes frequentes e devido a, entre outros, violação criminosa ou interrupção elétrica, é possível que este produto não funcione como esperado.

Fora das Reparações de Garantia

A Digital Security Controls irá, por opção sua, reparar ou substituir os produtos fora de garantia, os quais forem devolvidos à sua fábrica, de acordo com as seguintes condições. Qualquer pessoa que devolve bens à Digital Security Controls deve, primeiro, obter um número de autorização. A Digital Security Controls não aceitará nenhuma remessa que não tenha tido uma autorização prévia.

Os produtos que a Digital Security Controls determina como sendo reparáveis, serão reparados e devolvidos. Uma taxa estabelecida, a qual a Digital Security Controls predeterminou e que pode ser revisada de tempos em tempos, será cobrada para cada unidade reparada.

Os produtos que a Digital Security Controls determina como não sendo reparáveis, serão substituídos pelo produto equivalente mais próximo disponível naquele momento. O preço de mercado atual do produto de substituição será cobrado para cada unidade de substituição.

AVISO - LEIA COM ATENÇÃO

Nota para Instaladores

Esta advertência contém informações vitais. Como único indivíduo em contato com os usuários do sistema, é de sua responsabilidade trazer cada item desta advertência à atenção dos usuários deste sistema.

Falhas do Sistema

Este sistema foi cuidadosamente projetado para ser tão eficaz quanto possível. Entretanto, há circunstâncias que envolvem incêndio, roubo ou outros tipos de emergência, onde este poderia não oferecer proteção. Qualquer sistema de alarme de qualquer tipo pode estar comprometido deliberadamente ou pode falhar ao operar como esperado por uma variedade de razões. Algumas, mas não todas destas razões podem ser:

Instalação Inadequada

Um sistema de segurança deve ser instalado adequadamente a fim de fornecer uma proteção adequada. Cada instalação deverá ser avaliada por um profissional de segurança para garantir que todos os pontos e áreas de acesso sejam cobertos. Fechaduras e trancas em janelas e portas devem ser fixadas e operar como previsto. Janelas, portas, paredes, tetos e outros materiais de construção devem ser de suficiente resistência e construção para oferecer o nível de proteção esperado. Uma reavaliação deve ser feita durante e após qualquer atividade de construção. Uma avaliação pelo departamento de incêndio e/ou de polícia é extremamente recomendada se este serviço estiver disponível.

Conhecimento criminal

Este sistema contém recursos de segurança que são conhecidos como sendo eficazes no momento da fabricação. É possível, para pessoas com pretensões criminais, desenvolver técnicas que reduzam a eficácia destes recursos. É importante que um sistema de segurança seja revisado periodicamente para garantir que os seus recursos permaneçam eficazes e que sejam atualizados ou substituídos, se forem encontrados de forma que não ofereçam a proteção esperada.

Acesso por Intrusos

Os intrusos podem entrar através de um ponto de acesso não protegido, evitando um dispositivo sensor, esquivando-se de detecção pela movimentação através de uma área de cobertura insuficiente, desconectando um dispositivo de aviso ou interferindo ou evitando a operação adequada do sistema.

Falha de Energia

As unidades de controle, os detectores de intrusão, os detectores de fumaça e vários outros dispositivos de segurança requerem uma fonte de alimentação adequada para operação apropriada. Se um dispositivo opera com baterias, é possível que as baterias

falhem. Mesmo se as baterias não falharem, elas devem ser carregadas, em boas condições e instaladas corretamente. Se um dispositivo opera somente com energia de CA, qualquer interrupção, mesmo que breve, tornará aquele dispositivo inoperante enquanto não tiver energia. As interrupções de energia de qualquer duração são frequentemente acompanhadas por flutuações de tensão, que pode danificar o equipamento eletrônico, tal como um sistema de segurança. Após ter ocorrido uma interrupção de energia, conduzir imediatamente um teste completo do sistema para garantir que o sistema opere como planejado.

Falha das Baterias Substituíveis

Os transmissores remotos deste sistema foram projetados para oferecer vários anos de vida de bateria sob condições normais. A vida esperada da bateria é uma função do ambiente do dispositivo, utilização e tipo. As condições ambientais, tais como alta umidade, alta ou baixa temperatura ou grandes flutuações de temperatura, podem reduzir a vida esperada da bateria. Enquanto cada dispositivo transmissor tem um monitor de bateria baixa, o qual identifica quando as baterias necessitam ser substituídas, este monitor pode falhar para operar como esperado. Teste e manutenção regulares manterão o sistema em boas condições operacionais.

Compromisso dos Dispositivos de Radiofrequência (sem fio)

Os sinais podem não alcançar o receptor sob todas as circunstâncias as quais poderiam incluir objetos de metal posicionados sobre ou próximos do caminho do rádio ou considerar bloqueio ou outra interferência do sinal de rádio por inadvertência.

Usuários do Sistema

Um usuário pode não estar apto a operar um interruptor de pânico ou de emergência, possivelmente devido à desabilidade física permanente ou temporária, inabilidade para alcançar o dispositivo em tempo ou não-familiaridade com a operação correta. É importante que todos os usuários do sistema sejam treinados sobre a operação correta do sistema de alarme e que eles saibam como responder quando o sistema indicar um alarme.

Detetores de Fumaça

Os detetores de fumaça, que são uma parte deste sistema, podem não alertar adequadamente os ocupantes de um incêndio por várias razões, algumas das quais citadas a seguir. Os detetores de fumaça podem não ter sido instalados ou posicionados adequadamente. A fumaça pode não ser capaz de alcançar os detetores de fumaça, tal como quando o fogo está em uma chaminé, paredes ou telhados, ou do outro lado de portas fechadas. Os detetores de fumaça podem não detectar a fumaça de incêndios em um outro pavimento da residência ou do prédio.

Cada incêndio é diferente na quantidade de fumaça produzida e na proporção da queima. Os detetores de fumaça podem não detectar igualmente bem todos os tipos de fogo. Os detetores de fumaça podem não proporcionar aviso em tempo de incêndios causados por imprudência ou riscos de segurança, tais como fumar na cama, explosões violentas, escape de gás, estocagem inadequada de materiais inflamáveis, circuitos elétricos sobrecarregados, crianças brincando com fósforos ou incêndio culposos.

Mesmo se o detector de fumaça operar como planejado, pode haver circunstâncias quando há aviso insuficiente para permitir que todos os ocupantes escapem em tempo para evitar lesões ou morte.

Detetores de Movimento

Os detetores de movimento podem detectar movimento somente dentro das áreas designadas, como mostrado nas suas respectivas instruções de instalação. Eles não podem discriminar entre intrusos e ocupantes internos. Os detetores de movimento não oferecem proteção da área volumétrica. Eles têm múltiplos feixes de detecção e o movimento pode somente ser detectado em áreas não obstruídas cobertas por estes feixes. Eles não podem detectar movimento que ocorre atrás das paredes, tetos, pisos, portas fechadas, partições de vidro, portas ou janelas de vidro. Qualquer tipo de violação, seja intencional ou não-intencional, tais como mascaramento, pintura ou borrifação de qualquer material nos sensores, espelhos, janelas ou qualquer outra parte do sistema de detecção, prejudicará sua operação adequada.

Os detetores de movimento com infravermelho passivo operam detectando alterações na temperatura. Entretanto, a sua eficácia pode ser reduzida quando a temperatura ambiente aumentar para próximo ou acima da temperatura do corpo ou se houver fontes de calor intencionais ou não-intencionais dentro ou próximas da área de detecção. Algumas destas fontes de calor poderiam ser aquecedores, radiadores, estufas, churrasqueiras, lareiras, luz solar, vaporizadores, iluminação, etc.

Dispositivos de Aviso

Os dispositivos de aviso, tais como sirenes, buzinas ou luzes estroboscópicas podem não avisar ou acordar alguém que esteja dormindo, se houver intervenção de uma parede ou porta. Se os dispositivos de aviso estiverem localizados em um nível diferente da residência ou do prédio, então, é menos provável que os ocupantes sejam alertados ou acordados. Os dispositivos de aviso audíveis podem ser interferidos por outras fontes de ruído, como estêreos, rádios, televisores, ares-condicionados ou outros equipamentos ou tráfego passante. Os dispositivos de aviso audíveis, mesmo altos, podem não ser ouvidos por uma pessoa com deficiência auditiva.

Linhas Telefônicas

Se as linhas telefônicas forem utilizadas para transmitir alarmes, elas podem estar fora de serviço ou ocupadas por certos períodos de tempo. Outrossim, um intruso pode cortar a linha telefônica ou anular sua operação por meios mais sofisticados, os quais podem ser difíceis de serem detectados.

Tempo Insuficiente

Pode haver circunstâncias, quando o sistema irá operar como planejado, em que os ocupantes não seriam protegidos de emergência devido à sua inabilidade de responder aos avisos em tempo. Se o sistema for monitorado, a resposta pode não ocorrer em tempo para proteger os ocupantes ou os seus pertences.

Falha de Componente

Embora todo esforço tenha sido feito para fazer este sistema tão confiável quanto possível, o sistema pode falhar para funcionar como planejado devido à falha de um componente.

Teste Inadequado

A maioria dos problemas, que evitariam um sistema de alarme de operar como planejado, pode ser encontrada pelo teste e manutenção regulares. O sistema completo deverá ser testado semanalmente e imediatamente após uma interrupção, uma interrupção intencional, um incêndio, uma tempestade, um terremoto, um acidente ou qualquer tipo de atividade de construção dentro ou fora das instalações. O teste deverá incluir todos os dispositivos sensores, teclados, consoles, dispositivos que indicam alarme e quaisquer outros dispositivos operacionais que fazem parte do sistema.

Segurança e Seguro

Independente de suas competências, um sistema de alarme não é um substituto para um seguro de propriedade ou de vida. Um sistema de alarme também não é um substituto para possuidores de propriedades, inquilinos ou outros ocupantes para agir prudentemente a fim evitar ou minimizar os efeitos prejudiciais de uma situação de emergência.

As marcas registradas, logotipos e marcas de serviços mostradas neste documento estão registradas nos Estados Unidos [ou em outros países]. Qualquer uso inadequado das marcas registradas é estritamente proibido e a Tyco fará respeitar rigorosamente seus direitos de propriedade intelectual na máxima extensão da lei, inclusive promovendo ação penal sempre que for necessário. Todas as marcas registradas não pertencentes à Tyco pertencem aos seus respectivos proprietários e são usadas com permissão ou permitidas de acordo com as leis aplicáveis.

As ofertas e especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Os produtos reais podem ser diferentes das fotos. Nem todos os produtos incluem todos os recursos. A disponibilidade varia por região. Entre em contato com seu representante de vendas.

© 2018 Tyco Security Products

Todos os direitos reservados.

Assistência Técnica: 1-800-387-3630 (Canadá & EUA)

ou 905-760-3000

www.dsc.com

tyco



29010427R001